

FERHENG

EREBÎ - KURDÎ

Zaravayê kurdmancî

amadekirina

D. CANO

M. ŞÊRGO

قاموس

عربي - كردي

(الجرء الأول)

اعداد

م. شركوه

د. جانو

.. عزيزي القارئ

من خلال اطلاعنا على القواميس الكردية العربية المتوفرة لدينا آثرنا
الخوض في غمار إعداد قاموس مبسط، سهل باللهجة الكرمانجية
الشمالية وذلك ليتعرف القارئ العربي على اللغة الكردية التي يعيش
ناطقها بجوار أخوانهم العرب، وهي محاولة متواضعة. وفي هذا
القاموس لم نبحث في تصريف الأفعال كما هو معهود في القواميس فكل
كلمة عربية إن كانت: (فعلاً - فاعلاً - اسم مكان - اسم مفعول -
صفة) فإنها ترد في هذا القاموس حسب ترتيب حروف هذه الكلمة
وحاولنا ايراد الكلمات المتداولة العصرية قدر الامكان وبالتأكيد فإن
هذا القاموس سيحتوي بين دفتيه أخطاء مع أننا حرصنا على تلافيها
وكما يقول المثل الكردي «Goşt bê hestî nabe» «لا يخلو اللحم من العظم»،
ونعتذر سلفاً عن كل خطأ يرد في هذا القاموس. ونتمنى للقارئ

العزيز الافادة من هذا العمل المتواضع

٢٦٠٣ - ١٩٩١

وشكرًا

د. جانو

م. شيركوه

حقوق الطبع والنشر محفوظة
بيروت - لبنان
٢٠٠٣ - ٨ - ٢٩٩١م ك
الطبعة الاولى

اللغة الكردية

تنتمي اللغة الكردية الى مجموعة اللغات الايرانية، التي تمثل فرعاً من اسرة اللغات «الهندو أوربية»، وهي تضم «الكردية والافغانية والطاجيكية»، ورغم تنسيبها الى اللغة التركية او الفارسية الا انه اكد الباحثون على عراقة وأصالة اللغة الكردية وخصوصيتها من حيث المفردات والقواعد وقد اكتشف عدد من الواح صخرية وفخارية موجودة في المتحف البريطاني واكدت البحوث بأن هذه الاواح والوثائق مكتوبة باللغة الكردية والمسماوية تروي قصة طوفان النبي نوح «عليه السلام»، وقد ذكرت المصادر بأن كاتب هذه الاواح يدعى (birasoz) «الاخ المحب» وهو أحد افراد سلالة النبي نوح.

وكانت للغة الكردية ابجدية خاصة بها ولكن الغزوtas المتعاقبة على كردستان احرقت جميع المؤلفات، حيث قضت جيوش المسلمين على معابد الزرداشتية الديانة الاصلية القديمة للاكراد وعلى كتابها -Zen- (davista) «القانون والتفسير» ومنع استخدامها وتداولها. وقد خلف الكاهن الزرداشتی pîrşalyar قصائد بعنوان «نسائع». ماتزال تحظى باعجاب القراء حتى يومنا هذا وهي مكتوبة بالابجدية القديمة وبلفة كردية نقية، جميلة.

وتقسم اللغة الكردية الى لهجات وقد وزع الاستاذ المرحوم توفيق وهبي الذي كان يعد حجة في اللغة الكردية وفق الترتيب التالي:

١ - اللهجة الكرمانجية:

آ - الكرمانجية الشمالية: البهدينانية - البوطاوية - الاشتياقية - الهيكارية - البايزيدية ويستخدمها سكان كردستان:
العراق: (دهوك - موصل)

ایران: (شمال اورمیه)

تركيا: (ماعدا ديرسم)

ب - الكرمانجية الجنوبية: المكرية - الصورانية - السفافية -

الاردنية ويستخدمها سكان كردستان: العراق (اربيل - سليمانية - كركوك)

ایران: (من رواندوز الى اورميه)

٢ - اللهجة الزازية: ويستخدمها سكان ديرسم في كردستان تركيا.

٣ - اللهجة اللوريه: بختيارية - كيه - فيليه - كلهوريه مامه سانيه -

كردستان ایران. ~~کەزە~~ - ~~ئەنەنە~~ - ~~ئەنەنە~~ -

٤ - اللهجة الكورانية: باجلانية - ككائية - زنكية - هورامية: كردستان ایران.

ورغم تعدد اللهجات الكردية الا ان باستطاعة كردي من الشمال التفاهم مع الجنوبي بسهولة لأن أصل المفردات واحد ولها نفس القواعد وهما اللهجتان الاساسيتان في اللغة الكردية ويتكلم بها معظم الشعب الكردي تقريباً.

يستخدم في كردستان (العراق وايران) الأبجدية العربية التي دخلت كردستان بعد الفتح الاسلامي. اما اكراد سوريا وكردستان تركيا يستخدمون الأبجدية اللاتينية التي وضعها الامير جلادت بدرخان (١٨٩٧ م - ١٩٥١) ونشرها في مجلة هاوار (HAWAR) عام ١٩٢٢. اما اكراد الاتحاد السوفيياتي يستخدمون الأبجدية الروسية (الاكيليريكية).

وقد اثبتت الأبجدية اللاتينية جدارتها على التعبير واللفظ الدقيق للغة الكردية وتتصف اللغة الكردية بالمرنة والمرونة وال المجال الواسع لابتكار كلمات جديدة تعطي معان لمفردات لم تكن معروفة سابقاً، بفضل مالديها من مقاطع لغوية (سابقة ولاحقة) (xurde pêş- xurde paş).

تتألف الأبجدية الكردية من (٢١) حرفاً وكل ما يكتب في اللغة الكردية يقرأ.

وتنقسم الى قسمين.

١ - الحروف الصوتية وهي ثمانية وبدورها تنقسم الى قسمين:

أ - الحروف الصوتية الطويلة: ئ-ئ-ۆ-ۆ

ب - الحروف الصوتية القصيرة: ل-ل-ئ-ئ

٢ - الحروف الحسامة: وهي (٢٢) حرفاً وهي بدون الحروف الصوتية لا تلفظ

B-C-Ç-D-F-G-H-J-K-L-M-N-P-Q-R-S-Ş-T-V-W-X-Y-Z

ويوجد (٥) خمسة حروف من الحروف الصامتة تسمى
الحروف المزدوجة لأنها تعطي لفظين أحدهما مفخم والثاني مخفف

وهي:

C- T- K- P- R

ولتتعرف على أنها مفخمة أو مخففة يتبع ذلك خلال موقعها في
الجملة.

الأبجدية الكردية

الحروف الكبيرة	الحروف الصغيرة	لفظها	كبيرة	صغرى	لفظها
A	ا	ا	M	m	م
B	ب	ب	N	n	ن
C	ج	ج	O	o	أو
ئ	ج	ج	P	p	ب
D	د	د	Q	q	ق
E	فتحه	-	R	r	ر
ئ	إ	إ	S	s	س
F	ف	ف	T	t	ش
G	كجيم المصرية	كجيم المصرية	T	t	ت
H	هـ	هـ	U	u	هـ
I	الكسرة	الكسرة	O	o	و
T	يـ	يـ	V	v	فـ
J	جـ	جـ	W	w	وـ
K	كـ	كـ	X	x	خـ
L	لـ	لـ	Y	y	يـ
			Z	z	زـ

ع

çeqeł	ابن اوی	bav	اب
girdê: tilyamezin	ابهام	tebax	آب
meznayî	ابهه / بکریز	qirkirin: berbadkirin	إباده
şahdamar	أبهه «شريان»	bêbendî: rêberdayî	إباحة
bavikî	أبوية	bêrewiştî	إباحية
sipî: gewr	أبيض	dema: çaxa: gava	إبانة: حین
serbilindayî	أبية	afirandin: Peydakirin	إبداع: خلق: ایجاد
hat	اتى: جاء	sermedî: bêdawî	ابدی
keramê	أتان (انتی الحمار)	girêdan	ابرام
bac: xûktî	أتاره: ضربة	derzî	إبرة
hevgirtin: yekîtî	اتحاد: وحدة	belek	أبرش
li hevhatin	اتفاق	mîsin	إبريق
spartin	اتکا	<u>çeydan</u>	إبريق الشای
xwe spartin: spartin	اتکال	binçeng: bin.mil	ابط
mitêl: litêm	اثاث: عفش	lal	أبکم
kavîl: şope	اثار: اطلال	deve: hêstir: lok	ابل: جمل
bicikirin: teqezkirin	اثبات: تأکید	bêhiş: hetle	ابله
ipop	اثر	law: kur	ابن
		keç: dot	ابنه: بنت

himbêzkirin: himêzkirin	احتضان	entîke: kevnare	اثري
şadîman: aheng	احتفال	manivîs	اثر علمي
dilreşbûn	احتقار	guneh: súc	اثم: خطيئة
dagîrkirin: zeftkirin	احتلال	dudo	اثنان
parastin	احتفاظ		
pêwistî: pêdivî: gerek	احتياج: لزوم	bersiv	إجابة: جواب
xapandin: Fen û fût	احتيال: نصب	destûr	إجازة
mîneg: yedek	احتياط	hûfî	إحاص: برقوق
qewimandin: çêbûn	احداث	zorkirin: neçarkirin	إجبار
xûz	أحدب	civîn: civat	اجتماع
bî destxistin	إحران	civakî: komelgî	اجتماعي
şewitandin: sotandin	إحراء	talankirin	احتياج
hest	إحساس: شعور	derbaskirin	احتياز
çakî: başî: qencî	احسان	nedadî	اجحاف
hinav	احشاء	kirê	أجرة
jimartin	احصاء: عد	kîrdariş	إجراءات
amadekirin	احضار	qermîd	أجر
asêkirin	إحكام	erê	أجل: نعم
xewn	احلام	biderengxist	أجل
mîzo	احليل	dereng	آجلأ
germkirin	احماء	biyan	أجنبي: غريب
sor	احمر	beravêtin: jiberkirin	إجهاف
sorbûn	احمرار	gurînî: gurîn	أجيع
hov	احمق	şagirt: berdest	اجير
bira: kek	اخ	spartin	إحاله استاد
biratî	إخاء	bêhêvîtî	إحباط ياس
dengûbaz: nûçe	أخبار	dav: tor	احبولة
xweh: xuşk	اخت	mehnedanîn	احتجاج
nûderin	اختراع	Pevketin	احتدام
qulkin: derbaskirin	اختراق ثقب	migatelon: giyatlon	احتراس
		canhâşî	احتضار

avdar	آذار	dizi	اختلاس: سرقة
bışaftin	اذابة: انصهار	newekhevî: neyek sanî	اختلاف
rönc: tadayî	أذى	hilbijartin: bijartin	اختيار: انتخاب
bərumetkirin	إذلال	xemxor: avdir: qelş	اخدود
dérgevan	آذن	steñdin	أخذ
qut	آذن	yêdin: adin	آخر: أخرى
destûr: rêdan	إذن: إجازة	derxistin: deranîn	إخراج
		dunyadin	آخرة
vîn	إرادة	kerûlal	آخرس
xwedî: xerc: xurde	أرباب	hov: gewc	آخرق: أحمق
perçewerçe	إرباً ارباً	heştpê	أخطبوط
bilindbûn	ارتفاع	veşartin	احفاء
sistbûn	ارتفاع	ketin: jirêketin	اخفاق
lxwekirin	ارتداء: لبس	kesk	أخضر
vekişadin: veger	ارتداد	sincî: rewîst	أخلاق
hesanî	ارتفاع	dilovanî: dilpakî	أخلاص: وفاء
dûman: paşman	إرث	vemirandin	اخماد
vegerandin	إرجاع	zengo	أخمص
zırnazîq: hêlan	أرجوحة	biratî	أخرى: أخوة
bîrînc	أرز: رز	dawî	آخر: أخيرة
xanedanî	أستقراطية		
şandın: bîrêkirin: Hinartin	إرسال	destik: dezgeh	أداة
serserî	أرعن	dîrêjkirin: ragirtin	إدامة
bizorkirin: bîkotekî	إرغام	kargérîn	إدارة
zemîn	أرض	tor: Wêje	أدب
xewrevîn	أرق	torevan: wêjevan	أديب
jînbî	أرملة	hilanîn: hilxistin	ادخار: توفير
bî	أرمل	radan: xistin: derbaskirin	إدخال
kerogk	أرنب	heger	إدا
		dêmek	إدا

mixabin: heyf	أَسْف	yane: dîwane	أُرْيَكَة
sipne: sipêne	أَسْفِين		
qîr: zift	اسْفَلْت	bingeh	أساس: قاعدة
xistin	اسْقَاط	bêzarî: xem	أَسْي
cir: rê: şêw	اسْلُوب	hevtîk: înyek	أَسْبُوع
nav	اسْم	mamosta	أَسْتَاذ
çemento	اسْمَنْت	meyweçinîn	اسْتِثْمَار
piştgirtin: spartin	إِسْنَاد	hilawartin: jibêv	اسْتِثْنَاء
beşdarî	إِسْهَام	bersivdan	اسْتِجَابَة
bazin	إِسْوَارَة	vehesîn	اسْتِجَمَام
reş	أَسْوَد	jêpirsîn	اسْتِجَواب
dîl: benî	أَسْيَر	neçarkirin	اسْتِحَالَة
		Fermandarî	اسْتِحْكَام
pesin	إِشَادَة: مَدْح	saloxgérî	اسْتِخْبَارَات
nîşan	إِشَارَة	bikaranîn	اسْتِخْدَام
tîrkirin	إِشْبَاع	vehêsîn:bihindanî	اسْتِرَاحَة
pevketin: lihevxitin	اشْتِبَاك	Fîxan: hewar	اسْتِغَاثَة
gûman	اشْتِبَاه	havîlî: gendî	اسْتِفَادَة
hevparî: hevbeşî	اشْتِراكِيَّة	tebat	اسْتِقْرَار
jêderxistin	اشْتِقَاق	serxwebûn	اسْتِقْلَال
bîrkirin	اشْتِيَاق	paldan	إِسْتِلْقَاء
vedîtin	اشْتِرَاق	perjîname	اسْتِمَارَة
vêxistin: pêxistin	اشْعَال	qêmîş: sivikkirin	اسْتِهَانَة: تَهَاوُن
cîgirtin	اشْغَال	qeşmerî: laxan	اسْتِهْزَاء
kej: sîs	اشْقَر	zeftkirin: bin destxistin	اسْتِيلَام
kevz	اشْتَهَة: طَحْلَب	şér	أَسْد
		mal: malbat	أَسْرَة: عَائِلَة
derb	اصْبَابَة	axur: pageh	اسْطِبَل
tilî	اصْبَابَع	efsan	اسْطُورَة
bûn	اصْبَحَ	keştîgel: paporgel	اسْطُول
ravajtin	اصْرَان: الْحَاجَ	dermankirin	اسْعَاف

harvokin	إعدام: شنق	li hevketin	اصطدام
taelgulin	اعراب	çekirî	اصطناعي
parolin	اعراب (قواعد)	guhdarkirin	اصفاء
tengor: qop	أعرج	zer	اصفر
babelfak	اعصار	tuxum: tov: binyad	اصل
rashhandin	اعلان: بلاغ	çêkirin: sazkinin	اصلاح
buhûrandin	اعفاء	guri: serrût	اصلع
kor: kûr	اعمى	ker	اصم
xwar	اعوج	resen: xorist: binamûs	اصيل
hingirandin: beecandin	إغاظة: أغضاب	tevlêkirin	اضافة
bizorkirin: zorlêkirin	اغتصاب	windakirin.	إضاعة
stend	اغتنم	pêcek	اضباره
kuştina bidizi	اغتيال	pêkenînk	اضحوكه
hayjê nekirin	اغفال	rîkgirtin	اضراب
dixwerçün: baweskîn	اغفاء	vêxistin: pêxistin	اضرام: اشعال
pirayî	أغلبية	veketin	اضطجاج: مجموع
jî hişketin	اغماء	heriftin	اض محلال: انهيار
asûman	افق		اطار
nexweşî	آفة	perwaz: çarçiv	اطرش
pêşgotin	افتتاحية: مقدمة	ker: guh giran	اطروحة: بحث
derew: vir	افتراء: كذب	vekolîn	اطلاع
xuberdan	افراز	rêdan: pêşkirin	
rapirî	افرط		
çêtir: baştir	افضل	xuyakirin: diyarkirin	اظهار
Mar	أفعى		
dagirt	أفعى الاناء	zehmetî: zehmetbûn	اعباء
hesû	افق	danar	اعتبار
pelikîn	افلاس	venasîn: vegotin	اعتراف
 		amadekirin	اعداد: تحضير
hatin	اقبال	nemre	اعداد: ارقام

tevger	آلية الشيء: حركة	jégirtin	التباس
kedî	الليف: مروض	pêşinyar	اقتراب
dê: dayk	أم: والدة	hilbijartin	اقتراع
lê	أم:	abûrî	اقتصار
mîrnîşîn:	إمارة	.bicîanîn: pêviyan	اقتضاء
piştrastî	أمان: طمأنينة	lipêçûn: şopçûn	اقتفاء
spartinde	أمانة: وديعة	mêrxasî: dilêrî	اقدام
şahînşahî	امبراطورية	biryardan: vebirîn	اقرار
milet	آمة	gurî: keçel	اقرع
mêtin: mijandin	امتصاص	çîvanok	اقصوصة
rûdarî: serbarî	امتياز: وجاهة	derbegî	اقطاعية
dem: wext	أمد	kêmayî	أقلية
Ferman	أمر	welat	إقليم
do	آمس: البارحة	ta: heta	إلى
hêvî	أمل: رجاء	tenaya giştî	الامن العام
şeyatok: hulî	أملس	tavîl: niha: nuho	الآن
wêrin	أمن	dezge: havcar	آلة
daxwaz	آمنية	wênegir	آلية التصوير «كاميرا»
dayikanî	آمومة	şaşî	التباس
nexwende	آمي	venûsîn	التصاق
tebitî: asa	آمين: هادئ	hevghiştin	- التقاء
ger	آن	kulbûn	التهاب
ez	انا	ravajtin	الحاج: اصرار
ezîtî	آنانية	neman: nehiştin	الغاء
lûle: borî	انبوب	hezar	الف (١٠٠)
tu: ti	انت	avêtin: avêjtin	القاء
agedarî	انتباه	êş: azarî	الم
berhemkirin: havilkirin	انتاج	bafon	النيوم
xwekuştin	انتحرار	xwedê: yezdan	الله: الله
		dûv: daw	آلية الغنم

zivirandin	انعطاف: الجنوح	serketin	انتصار
dakirin	انغماس	bendewari	انتظار
poz bavil	انف	vejîn:jîndan	انتعاش
vebün	انفتاح	keyslêhatin	انتهاز
teqin	انفجار	keysbazî: korfersendî	انتهازية
cihêbûn: vegetandin	انفصال	anîn	انجاح
ji hevketin: ji hevxistin	انفكاك	biserxistin	انجاح
vedan	انقشاع: نصب	lipêçûn: têdeçûn	انجرار
wergerandin	انقلاب	têkçûn	انجراف
da mendelêtî	انكار	çivandin: çepandin	انحراف
herifîn: peşil	انهدام	pêşbazî	اندفاع
herftin	انهيار	amiztin: tevlihev	اندماج
qîl: şîrn	انيا	hajêkirin: agadarî	انذار
hogir: devxweş	انيس	dahatîn: dahiştin	انزال
bitemtîl: keşxe	انيق	tengijîbûn	انزعاج
nalîn	انين	mirov	انسان
		mirovanî: mirovayetî	انسانية
pîskirin: navnoyî	اهانة	zerî: xatûn	انسة
liserrê: çip: şeq	اهبة	hevdegî	انسجام
dîn: gulho	أهل	vekişin	انسحب: تراجع
lêmiqatebûn: pûle	اهتمام	avakirin	إنشاء
diyarîkirin	اهداء	ji hevçûn	انشطار
sersarî: xemsarî	اهمال: تقاعس	pêdaketin	انشغال
pêwîstî: bergiranî	أهمية	guhdarkirin	انصات
meriv	أهل: اقارب	dad	انصاف: عدل
		bîşaftin	انصهار
an: yan	او	xwezeftkirin	انضباط
dem	أوان	poşkirin	انطاح
bilindî	أوج	vejandin	انتعاش
pel: kaxet	أوراق	xweskirin	انعام
qaz	اوز	serbestî: rizgarî	العذل

kirê	ایجار	ango	ای
spartin	ایداع: إحالة	veger	ایاب
berhem:deramet	ایراد: دخل	gulan	ایار «شهر»
sivir	ایل: کلهب	bend	ایله
bawerî	ایمان: عقيدة	erêkirin	اییجاب
ku	این	peydakirin: nûvandin	ایجاد



canvejîn	باعث الحياة	derî	باب
stemkar: bêdad	باغي: ظالم	jêkirî	باتر
gurzek: qefdek	باقة	panav: gasîn	باحة: ساحة
mayî	باقي	vekolînvan	باحث
sibeha: ji mîjve	باكر	gemî	باخرة
kevnik: qerpal: potik	بالة (البسة مستعملة)	do	بارحة: أمس
nihûn : daqurtok	بالوعة	sar: terizî	بارد
kerkote: kevn	بالية	bel: xuya	بارز
geş	باهر	zîrek: kelemêr	بارع
		tifing	. بارودة: بندقية
totî: bîbîmeto	ببغاء	şeng	باس
bîrandin: jêkirin	بنر	mêrxas	- باسل
qız keç	بنول: عذراء	başoke	باشق
belâkirin: weşandin	بث	xiraf: xırş: bêrê	باطل
		nav: hindir	باطن
		Firoşkar: firoşyar	بائع
terav)	بعج	mey Firoş	بائع الخمر «خمار»
		cawfiroş	بائع الأقمشة
www	بحبوحة	vejînkar	باعث

zîpik: teriz	بَرْد	lêgerîn: vekolîn	بحث: تنقيب
semîr: kurtan	بِرْدُع	vexepirandin	بحث
xunc	بِرْمَع	derya	بحر
kêç	بِرْغُوث	gol	بحيرة
bîrûsk	بِرْق		
bîrûsk	بِرْقِيَّة	kulmizo: keldûman	بخار
agîrvejîn: volqan	بِرْكَان	kêm	بخس
avgîr: gom	بِرْكَة: حُرْض	çavtengî: nemerdî	بخل
dope: pîp	بِرْمِيل	çavteng: nemerd	بخيل
bîstek: bînek	بِرْهَة: حِين		
serma	بِرْوَدَة	qelewbuñ	بدانة
belbûn: vepengizîn	بِرْوَذ	dêstpêk: sereta	بداية: مستهل
tûnc: şib	بِرْوَنْز	pirmeh: çarde şevî	بدر
bêguneh: gerdenaza	بِرْيَء	guhert: guhest	بدل: غير
zirçol	بِرْيَة واسعة	bejin	بدن
çîrsîn	بِرْيَق: لِعَان	revend: koçer	بدو
		çeleng	بديع
hilatin	بِزْوَغ	êşûnê: êdewsê	بديل
pelos	بِزْيَء	xurist: xwejber	بديهي: طبيعي
mêrxasî	بِسَالَة	meznayî	بذخ
bexçe: bistan: werz	بِسْتَان	tuxum: dendik: tov	بذن: حبوب
vekişandin: dîrêjkirin	بِسْط: مَد	gorî: rijandin	بذل
gîrnijîn	بِسْمَة	genim	بُر: قمع
sana	بِسْيَط	bej	بر
		bêgunehî	براءة
mîzgînî	بِشَارَة	saring: avsark	براد
rûgeşî: rûkenî	بِشَاشَة	jêhatibûn	براعة
ademîzad	بِشَر	panc	برش: مخلب
kirêt: rahol: terêf	بِشْع: دَمْيَم	kelâli: qunqo: qulo	برج
devkân: rûxwâş	بِشْش	qattma	بَرْد

zikreşî: nîkgirî	بغض	mizgîngô	بشير
qantır: hêstir	بغل	tif	بصاق
bêdadî	بغى	bênahî: çav	بصر: عين
		pîvaz	بصل
mabûn	بقاء	çavbîn: çavvekirî	بصير
pincarfiros: şînkayîfîros	بقال	çavbînî	بصرة
buxçık	بچه: «صرة»	cîrûskek	بصيح
çélek	بقرة		
şolik	بقول	qîrqaf: cembe	بضاعة
girî	بكاء	hinek	بعض
nuxurî	بكر		
çirik: dartûn	بكرة: نحالة	werdek	بط: بطة
	بلا	pîl	بطارية
bê		kert: pelik	بطاقة
bêbevil	بلامثيل	bêkarî	بطالة
bêvaç	بلامنطق	rû: şelte	بطانة
bêhûde	بلافائدة	peto: mîzer	بطانية
ragihandin	بلغ: اعلان	leheng: qehreman	بطل
şar: bajar	بلد	zik: nav	طن
şarok: bajarok	بلدة	giran	بطيء: ثقيل
şarevanî	بلدية	zebeş: cebeş	بطيخ أحمر
bîvir	بلطة: فأس	gilik: zîlik	بظر
daqurtandin	بلغ		
zongelolk: hefik	بلغوم	biv	بعبع
höhîş: hetle	بلهاء	nûjîn	بعث
hêciri	بلوة: مشاكس	hinartin: nûner	بعثة
ratî: dindoq: qizêz	بلورة	bişkul: rêx: serkul	بعر
tor: bobelat	بلية: نكبة	hin	
şaygel, debgeng	بليد	bejî	بعض
timanzelal: ragihaye	بلينغ	pêşî: kelmêş	بعل عكس مردي
		dûr	بعوضة
			بعيد

dergevan	بواب	qehwe	بن: قهوة
şûv: werd	بور	lawê: kurê	بن: أين
pîvong	بوصيلات	avayî	بناء
mîz	بول	avaker: hoste	بناء: معماري
zirne	بوق: مزمار	keç: dot: qîz	بنت
kund	بوم	tevz	بنج
panav: firebûn	بون	tifing	بندقية: بارودة
		bacan	بندوره
Frioşker	بياع	diravgeh: Beng	بنك
daxuyanî: danezan	بيان	şôlav	بنكرياس
mal: xanî	بيت	bingeh: binyad	بنيان
cîgeh: heldor	بيته		
		spehîbûn: bedewbûn	بهاء
jî ber: lê	پيڻد ان	derew: vir	بهتان
beyaban	بيداء	şahî: kêt	بهجة: فرح
hêk: hêlin	بيض	hêwan	به
gewr: sipî	بيضاء	rûgeş: rûken	بهيج
nâlbend	بيطار	cinawer	بهيم: حيوان
forotin	بيع		
navber	بين		



pevguherandin: pevguhertin	تبادل	peye	تابع
payebûn	تباهي	werêç: Hekarî	تأثير
mezinkirin	تجليل	kirêkirin	تأجير
payebûn: xeramandin	تبختر	derenxistin: derengirin	تأجيل
kelçûn: dûmanjêçûn	تبخر	derengî	تأخير
ji hevxistin	تبديد	torekirin: rastkirin	تأديب
guhertin	تبديل	vehejîn: hejandin	تارجع
camêrî: bexşan	تبريع	dîrok: mêtû	تاریخ
mizgîndan	تبشير	mixabin: heyf	تأسف: تحسر
bela wela kinin: çirvirandin	تبشر	damezirandin: sazkirin	تأسيس
peyatî	تبعية	nîşankirin	تأشير
tütin	تبغ	perwazkirin	تأطير
ku	تبن	hêç: bêkêr	تافه
hilgirtin	تبني	gevergiri	تأقلم
		hevsozî: hevjin	تالف
kerbi tanckirin: tanclêdan	تتوبيح	pîlangerî	تامر
		ramankirin	تأمل
hawîski	ثامب	bicîkirin: misogirkirin	تأمين
hikkirin: çespandin	ثبتت	piştgirtin	تأييد

neb	تسعة	libende man	تربيص
not	تسعون	perwerdin; xwedîkirin	- تربية
nehsed	سعمانة	ristvekirin : pevbendî	- ترتيب
noh hezar	تسعة آلاف	rêzkirin	
rapelikandin: hilkişandin	تسلق	wergerandin	ترجمة
vedizîn	تسلل: تلصص	hevyazkirin	ترجم
xemrevînî	تسليمة	dudîlî	تردد
spartin	تسليم	nebaşî	هربدي
candan	تسليم الروح	mortal	ترس
bînavkirin: navandin	تسمية: تعين	bî cîkirin: daçikandin	- ترسيخ
hésankirin: sivikirin	تسهيل	venihêrtin	ترصد
kurmîbûn: xerabûn	تسوس: تأكل	cok	ترعة: ساقية: جدول
pars	تسول	xwesî: bitir	- ترف
rastikirin: dûzkirin	تسوية	bendewarî: çavniêrîn	- ترقب
sersarî: bêrêti	- تسبيب	baznêstû	ترقة «عظم»
wek hevbûn	تشابه	bilindkirin: hildan	- ترقية
encûmandin	تشاور: تباحث	berdan: jêgeryan	- ترك
dan û standin		pelçîmkirin: saxkirin	تركة
bêhevîti: çiftî	تشاؤم	tewşî	تراثات
pêveman: neberdan	تشبّث	bênfirêhî: bîhînfirêh	- تروي: صبر
yerpeze: belabûn	تشتت	xwe ragirtin	تراث
pîpeyvi	تشدق	şemitandin: çerixîn	- تزحّف
zînkirin	تشديد	zîrkirin: çewtkirin	- تزييف
meyxiti: bêwarî	تشرد	xemilandin	ترزيم
perpozobvûn: perçebûn	تشرذم		
çiyapôşin	تشرين الأول	hevbarîn	تسامح
çiyapırın	تشرين الثاني	tûmarkirin	تسجيل
çöbün sazbûn	تشكل	şehkirin	تسريحة الشعر: تمشيط
nâzîman	تشكيلات	nehyek	نسع

hevînbûn	تعایش	qerimandin: reqbûn	تشنج
westandin	تعب	avakirin	تشدید
tevdagirtin	تعبة	pesindan	تشدید: تمدد
derbirîn	تعبير		
tarîkirin	تعتيم	durstkirin: rastkirin	تصحیح
piratî	تعددیة	derxistinajiderve	تصدیر
rastkirin	تعديل	bawerkirin: rastgotin	تصدیق
da berbûn	تعرض	gotindan: rastgotin	تصریح
naskirin: zanekirin	-تعريف	berpêşkirin	تصعید
buha	تعريف: تسعیرة	bîcûk kirin	تصغیر
hişmendî	تعقل	parzûnandin: dawerivandin	تصفیة
bipêketin: vedûketin	- تعقیب	çepkdan: çepk	تصفیق
hobûn: Fêrkirin	- تعلیم	çêkirin	تصنیع
namesaz	تعليمات	rêzkirin	تصنیف
çîvçîv: çıkışık	- تغیرید	sazkirin: danışandan	تصویب
ketnav	تغلغل	wênegirtin	تصویر
sêv	تفاح: تفاحة	lihevxitin	تضارب
bi hêvî: çêdîtin	- تفائل	kendûkor	تضاریس
li hevhatin: ravêjkirin	- تفاهم	hevkarî	تضامن
hevpeyyîn: geftûgo	ـ تفاوض	peyikîn	تطبق
cudakirin: cihêbûn	ـ تفریق	peyikandin: siwarkirin	تطبیق
şirovekirin: ronîkirin	ـ تفسیر	paqışkirin: perhîz	ـ تطهیر
zûlandin	ـ تفصیل	pêşvebirin	تطور: تطوير
sergirtin: hevyaz	ـ تفضیل	dorpêçkirin	تطویق
serketin	ـ تفوق	xweşkirin	تطیب: تلطیف
gerdiş	تقالید	wek hev: mînahev	ـ تعادل
pêşveçûn: pêşketin	- تقدم	Hejarî: tengezarî	ـ تعاسة
pîrozkirin	ـ تقدير	alîkarî: tevkarî	ـ تعاون

süsmar	تمساح	pêşkêşkirin	تقديم
şehkirin	تمشيط	civandin: hathev	تقلص
tirmeh	تموز (شهر)	kesixandin	تقليم
vegotin	تنبُّ	karzanîn: karzanyarî	تقنية
verastin	تنسيق	salname	تقويم: «روزنامة»
peqikirin	تنظيف	nirxandin	تقييم
ziya	تنين	hevkarî	تكلف
fort: zirt	تهديد	wekhevî	تكلف: تساوي
kujare	تهاكة	payebûn: xwedîtin	تكبر
gunen: tawan	تهمة	carandin	تكرار: تكرر
amedekirin	تهيئة	gîr	تل
biber	توابل	pêrgîhev: hevgihiştin	تلacci
lipêhev: lidûhev	توالي	xwendin	تللاوة: قراءة
cêwî:cot	توأم	xweşkirin	تلطيف
poşmanî	توبة: الندم	pûç: berbabûn	تلف
tû	توت	şagirt: suxte	تلميذ
rêdarî	توبياء	tellîfon:bihîstok	تليفون: هاتف
ravakirin: ronîkirin	توجيه	mîzîş	تماس
imze: naviş	توضیح	xumdarî	تمايل
	توقيع	pistpist	تمتمة
pâl: şepol	تيار	pôt: peyker	تمثال: صنم
nâri	تيس	nônerger	تمثيلية
hajîr hinjîr	تين	vezilandin: dirêjirin	تمدد: تمدد
neyşîn: hêwari	تیه: تشرد	berhevî: hevotî	تمرين
		çirandin: pirçivandin	تمزق



çande: rewşenbîrî	ثقافية	şoreşgêr: şoreşvan	ثائر
qul	ثقب	neguhêr: pêdar	ثابت
xirek	ثقب واسع	tol: heyf	ثار
bawerî: ewlebûn	ثقة	êsisya	ثالث
giranî	ثقل	nepirgiring	ثانوي
giran	ثقيل	çirk: bîstek	ثانية
qişle: leşkergeh	ثكنة	pêşîr: çiçik	ثدي
sêyek	ثلث	guhan	ثدي الحيوانات
sisê	ثلاثة	gewîbûn: maldarî	ثراء: غنى
sî	ثلاثون	pitpitok: pirpevv	ثرثار
sêsed	ثلاثمائة		
sêhezar	ثلاثة آلاف	mal	ثروة
sêyîne	ثلاثية	perwîn: pêwir	ثريا
berf	ثلج	Mar	ثعبان
berfin	ثلجي	rovî	ثعلب
qelş: terk	ثلم	barbar	ثفاء
		dev	ثغر
		qulek	ثغرة
		tilf	ثفالة: فضلات الفواكه



tirsonek: newêrek	جبان	hat	جاء: أتى
bacgiri	جبابة	bacdar: bacgir	جابي الضرائب
kotekî: bîzor	جبر: الزام	çavbeq	جاحظ العينين
zorbazî	جبروت	kêş: sur	جاذبية: جذب
gêç	جبس: جص طباشير	hemxak: cînar	جار
çiya	جبل	rewan	جاري: سلس
penêr	جبن	dibe	جائز: ممكن
jajî	جبن حلوم	diyarî: şahname	جائزة
tîrs: newêrî	جُبن	qelzek: şofar: deskîs	جاسوس
enî: bere	جبهة	ziwâ: zuha	جاف: ناشف
cendek: gewd	جنة	welatî: mirov	جالية
term: cendek	جثمان	bêcan: sarmayî	جامد
veniştin: lösîn:	جثوم: هبوط	mizgeft	جامع: مسجد
qul		zanîngeh	جامعة
ker		gamêş	جاموس
doje	حجر	kêlek: hêl: tenişt	جانب: ناحية
	جحش	kamûranî	جاه
	جحيم	zor yar: kotekyar	جبار

rakişandin	جرجرة: دحرجة	jêhatîbûn: jidil	جذب
birîn	جرح	bapîr :kalik	جد
qeware	جرح بلغ	dîwar	جدار
dawîne	جرد	navkokî: kêsekêş	جدال: صراع
beyar: şeyatok: rût	جرداء	hişk: zuha	جدب: جفاف
		pîrik	جدة
mişkedeştê: circ	جرذ	xurî	جدرى
zengil	جرس	kemo	جدع
gulp: firek: qurt	جرعة	xanxank	جدول
kortal: girande: heldêr	جرف: هوة	cihok: cobar: cok	جدول مياه
ravêz: binşkêr	جرف مشرف	kar: gîsk	جي
bazdan: rev	جري	nuh: nû	جديد
mêr: wêrek: cegerdar	جريء	gulî: kezi	جديلة: ضفيرة
herikîn	جريان: سيلان		
rojname	جريدة	dilrevîn: şepal	جذاب: فاتن
hérke: dan	جريش	raki şandin	جذب
gunehkarî: tawankarî	جريمة	ra: reh: kok	خذن: عرق
		qurm	جذع
par: perçe: beş	جزء: قطعة	reh: kok	جذور
arih	جزاء		
serbir: goştfroş	جزار: قصاب	kışandin: rakişandin	جر: سحب
hin: piç	جزئي	gore	جراب: جوارب
gîzer: yarkok	جزر	mêranî: bêtirsî	جراة:
teqez: zor	جزم	qelemteraş: birînvan	جراح
zehmet	جزوع	birînkarî: nijdarî	جراحة
xük: bac	جزية: ضريبة	kulî	جراد
girav	جزيرة	kêşdar	جرار
pir: gelek	جزيل / كثير	gurîbûn	جرب
		kûrişkemişk	جريدة
dillerî: şehlewendî	جسارة: شهامة	kwîz: den	جهة
mârenî		zindîlok	حملة

sextyan	جلد مدبوغ (صناعي)	laş: gewd	جسد
rûniştinek: civîn	جلسة	pira	جسر
rûniştin: daniştin	جلوس	laş: gewd: qelafet	جسم
şıştin: paqirkirin	جلی: تنظيف	mêr: dilêr: çavtund	جسور: شجاع
qeşa: qır: súxar	جلید	îsk	جشاء
bêcan	جماد	çavlidû: çavnebarî	جشع
kom	جماعة	gêç	جنس: جبس
spehîbûn: bedewî *	جمال	xurcik: xeltik	جعة
çeleng	«حالي العيس»	germiçandin	جعد «جعلكة»
selwan	جمجمة	hiştin	جعل
qoq: qehf: kelle	جمرة	xaknîgar	جغرافيا
pizot	جمع	zuhabûn: hişkbûn	جفاف
komkirin	جمعة	veciniqandin	جفلان
în	جمعية	mijank	جفن
komel: hev civat	جملة «قواعد»	mezin	جل
deve: hêstir: lok	جمهور: جماهير	derketin	جلاء
hevok: pevek	جمهورية	qamçîbaz: tajankbaz	جلادر
komar: demawer	جموح	Lat:zinar	جلاميد: صخور
komar	جمود	anîn	جلب
tertilîn: hîç	جميع	kirâs: xiftan	جلباب
sarbûn	جميعاً	helbel: qerebalix	جلبة: ضوضاء
gis: tev	جميل	şîrqînî	جلجلة
yekser: tevde: gîş	جناب	sütin: çerx	جلغ
spehî: bedew: çeleng	جناح	çerm: pîst	جلد
pakrewan	جنارة	qab: derpêç	جلد الكتاب
bask: alî	جنان: جنون	çerm: knvíl	جلد الحيوانات
darbest: term	جنابة		
dînbûn			
tawan			

hemxak: sînor	جوار	kêlek: hêl	جب
gore	جوارب	buhîst	جنة: فردوس
guzemame: peswan: pasport	جواز سفر	xwari	جنج
çak	جود	hîm: kevir: lat	جندل «صخرة كبيرة»
çakî: başî	جودة	leşker	جندى: عسكري
stem: zordes: zinat	جور: ظلم	bejik	جندى غير نظامي
		celeb: nijad	جنس
kortal	جورة: حفرة	tuximîn	جنسى
gûz: gwîz	جوز	nijad: tuxim	جنسبية
nargîl	جوز الهند	başûr: jêrî	جنوب
leylû mecnûn	جوزاء (نجم)	xwîlbîn: xwarbûn	جنوح: ميلان
bîrcîbûn: nêz	جوع	dîntî	جنون
bîrcî	جوعان	dînîtî	جنونية
hindir: nav	جوف	pis: avlime	جنين
valayî	جوفاء	zikmakî	جيبي
ger	جولة		
asmanî	جوي	têkoşîn	جهاد: كفاح
bêrîk	جيب	dengbilind: qibe	جهارة الصوت
gerden: stû	جيد «عنق»	dezgeh: rist	جهان: نظام
pak: baş: çê	جيد	koş: xebat	جهد
gîre	جيير	nezanî: nehînbûn	جهل
hemxak: cînar	جيران	dojeh	جهنم
sûpah	جيش	dojehî	جهنمى
berate: keleş	جيفة	qibe: box: boq	جهوري
nifş	جيبل	avûba: seqa: keş	جو
		bersiv	جواب
		hesp	جواب



nav malî: mifirdî	حاشية	torevan	حابل: صياد
havil	حاصل	berderî: dergevan	حاجب: آذن
niho: niha	حاضر	birhû: ebrû	حاجب
dadok	حاضنة	çeper	حاجز
tisî	حاف	berbest	حاجز للماء: سد
qirax: çim: delav	حافة	max	حاجز خشبي
sim	حافر	tûj: no	حاد
parastmend	حافظ: حامي	bûyer	حادثة
xwas: pêxwas	حافي	sergerm: bînteng	حاد المزاج - الطبع
tevinkar: cûmikkar	حائط	germ	حار
dadvan: dadgêr	حاكم: قاضي	tar: tax	حارة: حي
homan: karbidest	حاكم: سيد	şewatker	حارق
pergal: awa	حال	sergerdan	حائز: هائم: تائه
derdest: nuha: diçîde	حالاً: توأ	pasban: pasvan	حارس: خفير
jîwer: çesn	حالة: هيئة	hirmij	حازم
mîzkêş: zam	حالي	hişek	حاسة
avis: bizik	حامل: حابل	serqot	حاسر الراس
hilgir	حامل	bicîkir: qutbir	حاسم
parâzgeh	حامية	jidûre	حاشا

girtin: ve bestin	حجز: حصر	meyxane	حانة: خمارة
kewəgozel	حجل: قبعة	dilgiran	حانق
gewd: qeware	حجم	Friosgeh: dikan	حانوت
		dendik	حب
ññor: tixüb	حد	evîn: hez: viyan	حب: عشق
nôjenî: nuhbûn	حدثة	gustîr: bisbisok	حباحب «ذبابة تضر في الليل»
şün: şîn	حداد «ماتم»	ximav: diwêtik	حبر
hesinker	حداد	zindan: bendîxane	حبس: سجن
xûz: qulüs	حدب	asêkirin	حبك
qulüs: gulîs	حدبة	werîs: ben	حبل
büyer: qewimîn	حدث	çarpîk	حبر
gûman	حدس	dexlûdan: dendik	حبروب
reşkaçav	حدقة العين	dilyar: yar	حبيب
zengo	حدوة	dilber: yar	حبيبة
bûyîn	حدوث	danik	حديمة: مدرسة صفية
sinor	حدود		
hısin: asin	حديد	ta	حنس
bax: bexçe	حديقة	mirin	حتف
qullstan	حديقة الزهور «روضة»	revjêtune	حتمية
hol pâlav	حذاء	zû: lez	حث
Invnyi, pêkve	حذافير	dûmayî	حالة
kattanî: jîrbûn	حذافة	zûbûn	حيثيت
muqatobûn: şiyar	حذر	perde: rûbend	حجاب
tulkun: hilandin	حذف	nivîşt	حجاب «طلاسم»
		parxan: pîncik	حجاب الحاجز
żellat nza	حر	xûnkêş	حجام «كاسات الهواء»
żellat illi	حر: «حرارة» سخونة	verakirin: vesoxtin	حجب: فقد
żellat	حراثة: فلاحة	mehne: bohane	حججة: ذريعة
żewant pas	حراسة	kevir: ber	حجر
żellatqâbil	حرام	hestek	حجر الصوان

kovan: kul: keder	حسرة	ceng: şer	مرب
qutbirin: ləkəmkirin	جسم	singo: nîze: zerge	مربة
çê: çak	حسن: جيد	teras	حربش: شجيرة
çavnebar	حسود	tirs: miqate	حرص
zengilok	حسون	tîp: pît	حرف
bipêjin	حسى	kar: pîse	حرة: مهنة
giyaxur	حشاش، أكل العصب	şewitandin : sotandin	حرق
efyûnkêş	حشاش، مدخل العصب	şewt	حرقة
komek: birek	حشد	tevger: livî: lebt	حركة
kêzik: xişoke	حشرة	beparî	حرمان
Fedibûn: liberxweketlin	حشمة	reşik	حرمل
tijekirin: dagirtin	حشو	serbestî: azadî	حرية
gîha: piñcar	حشيش: مطعّب	hevirmes	حرير
zixur	حصى	lô miqate	حريص
bixurik: berik zuxurk	حصاء، حصرا	şewtandinek	حريق
paleyf: gîntin	حصار حصد	pîrek: jinik	حريم: نساء
patoz	حصار دراسة	tolaq	حز
dorpêğikrin	حصار تطبيل	kembar: piştband	حزام
Hesp: mihtin	محسان	partî	حزب
Hespê airidê	محسان المسماي	aşâkitlin	حزم
Hespê kumât	محسان اصغر شامل	pâşayek hawla gürzek	حزمة: رزمة
Hespê ss	محسان اصغر فاتح	bâzart: dölliket	حزن
Hespê boz	محسان ابهش	kesimlik bâzat	حزين
Hespê gînboz	محسان ابهش + ابريل فاتح	pâjîn	حس
Hespê qer	محسان اسمره	gurhe avclonk	حساء
Hespê betek	محسان اسمره + ابهش	jîmarlin jîmaryart	حساب
par: pişk: beş	محسان سهم	pâjînkar	حساس
mîzgîrîf	محسان البول	pâjîndar	حساسية
		liger	حسب
		çavnebarî: zikreşî	حسبد

zevî	حفل	keleh: düz	حصن
şirinqe: derzî	حفلة	berhem: havîl	حصيلة
maf: yasa	حقوق	şaristanî: bajarvanî	حضارة
çavnebar: zikreş	حقوقد	dayîngeh	حضانة
çente	حقيقة	himêz: himbêz	حصن
çentêdestan: kîf	حقيقة بد	amadebûn	حضرد
xiltik	حقيقة سفر	binar: daman: dang	حضيض
reswa: dilreş: bêrêz	حقير: لئيم	danîn	حط: هبوط
rastî: duristî	حقيقة	darbir	خطاب
rasteqînî	حقيقي	perçe: perçewerçe	حطام
xurandin	حك	êzing	حطب
çîrok	حكاية	bext: şens	حظ
Ferwerî	حكم	axur	حظيرة
pend: şarezayî	حكمة	koz	حظيرة الغنم
şareza: cindî	حكيم	kolek	حفارة
çare	حل	parastin	حفظاً: حماية
paqijî: yasayî	حلال	comerdî	حفاوة
berber: porkurker	حلاق	kolan	حفر
dotin: doşîn	خُلْب	çal	حفرة لتخزين الحبوب
waşer	حلبة: عزقة	ezberkirin	حفظ
jenandin: veçirandin	حلج	şadîman: aheng	حفلة
guhmasî	حزون	mistek: kulmek	حفة
badayî	حزوني	nevî: torin	حفيد
hevbend	حلف	xişxiş: xuşîn	حفييف
gewrî	حلق		
guhar	حَلْقَ: قراط	maf	حق
xelek: çember	حلقة: دائرة	mafêçarenûsî	حق تقرير المصير
xewn	حلم	rojgarek: qonax	حقبة
məmik	حلمة الثدي: «لهاية»	zikreşî: kîn	حلد: بغض

cerde	حملة: عصابة	şerîn	حلو
radanser	حملة عسكرية	şeranî	حلوى
xezûr	حمو	şîrde: pirşîr	حلوب
tîşayî	حموضة	sûndxur	حلوف
berşoşkî: tîşanok	حموضة المعدة	xîsil	حلي
heybêz: germbûn	حمية	şîr	حليب
parêz	حمية: طعام الحمية	şembelîlk: şîlme	حُلْبة
zîzî: pêwendî: Mîhir	حنان: عطف	hevsoz: hevpeyman	حليب
gewrî: qurg	حنجرة	mêşin	حليم
reşmar	حنش		
genim	حنطة: قمح	pizot	حمد
zilindar: şîvtîtalk	حنظل: علقم	ta	حمى: سخونة
şîrik: zembele	حنفيّة: صنبور	xesû	حماة
dilgiranî	حنق	mêker	حمارة
çeng	حنك	ker	حمار
cehdar	حنبيّة: شيلم	dilgermî: sergermî	حماس
bêrîkirin	حتين: شوق	barhilgir	حمال: عتال
		kevok: kew	حمام
pirtîng: qirqaf	حوائج: امتعة	serşok: germavgeh	حمام
hevpeyvîn	حوار	parastin	حماية: صيانة
sim	حوافر	sorav: soring	حمرة
raspartin	حالة	sor	حمراء: أحمر
Firfirok: Hilîkobtîr	حومامة	nok	حمص
dêw:nihing	حوت	tîşî	حمض
spîndar	حور	tîşok	حمضي
perî	حورية	hovîti	حمق
avzêl: bêrm	حوض: بركة	hov	حمقاء
keştîgeh	حوض السفن	bar	حمل
avgîr	حوض: مستنقع	Berx	حمل
dorhêl	حول: نطاق	avisbûn	حمل المسؤولية
şas	حول العين «انحراف العين»	berbarî	

mar	حیة : افعى	lidor	حوم
sergerdanî: dudilî	حیرة	berkurk: pulpulok	حويصلة
xwîndîtin	حیض : طمث	sax	حی
hôz: qam	حیل : قوة	tar: tax	حی : محلة : حارة
dek: xap: rîp	حبلة : مؤامرة	silavdan	حیا : سلام
cenawer: lawir: jîndar	حیوان	jîn: jiyan	حیاة
jînpêwistî: jînî	حیوی	bê a lîkirin: nêtarî	حیاد
jîndarî	حیوانی	tevn	حیاكه



damiryayî	خامد	bêhêvibûn	خاب أمله
êpêncan	خامس	rûsar	خائب
dilsar: laşgiran: netran	حامل	muhîr	خاتم
xiniz: bêbext	خائن: غادر	hingulîsk: gustîlk	خاتم
vala	خاري	dawî: dumahî	خاتمة: نهاية
veşart	خبا	tîr: xest: tîrm	خاثر: كثيف
nanpêj	خباز	navmalî: bêrdest	خادم
zinixtî: kirêtî	خبث	bermalî: kinîş	خادمة
nûçe: salox	خبر	derhatî: derva	خارج
pisporîtî: karzanîn serpêhatî	خبرة	dervekî	خارجي
nan	خبز	zelûl	خاشع
zinix	خبث	bitaybetî	خاصة: لاسيما
kardîde: pispor	خبير: مجريب	rewş	خاصة: صفة
abûrînas	خبير اقتصادي	newq: navteng	خاصرة
karzan	خبير عمل	revonek	خاطف
tolik	خبيرة	nemir	خالد: أبدى
		vala	خالي: فضاء
		valaye	خالية
		cawîne	خام

ziyan: dorandin	خسارة	sinetkirin	ختان
deyûz	خسيس	dawî	ختام
dar	خشب	muhir	ختم: خاتم
darîn	خشبي	darhîro	ختمية
pîpnok	خشخاش	Fedî: şerm	خجل: حباء
girs: zivir: dirîş	خشن	Fedyokî	خجول
zelûlî	خشوع	Fedîkar	خجلان: مفضوح
zivrî: dirîş	خشونة	rûçik	خد
pevketin: tasipkî	خصام	xapandin: teşqelete	خداع
pipît: Feyzîn: nêdar	خصب	şeqitandin: qeremûşk	خدش
gulî	خصلة	xap: fût	خدعة
berpoz: berkepî: dijmin	خصم	alîkarî: berdestî	خدمة
dijminayî: pevketin	خصوصة	wêranî	خراب
nemazeye	خصوصي	çerxvanî	خراط «جلخ»
gun: hêlik	خصوصية	morîk	خرز
		gewane	خرطوش
çelqandin: kilandin	خض	çirandin	خرق: مرق
kildan: celqdan	خاضصة	paçık: kevnik	خرقة
şînkayı	حضرة	derbûn: derketin	خروج
kesk	حضراء	xuşxuş: guşguş	خرير
bindestbûn	خضوع	nexş: istane	خربيطة
		payîz	خريف
cixiz: xêz	خط		
tîx: xîç: xêz	خط: سطر	kirêç: lîne: qaf	خرف: فخار
xêzarast: tîxarast	خط مستقيم	stûxwarî: tometî	خرزي
nîv kad bir	خط الاستواء	gencîne	خرزينة
gêr: rizde	خط الارتفاع		
sirtî: serûser	خط القمم	kaho	خس

koremişk	خدر	cixizvan: xêzvan: meşiqvan	خطاط
jinişkave: bidizi	خلسة	şaş: çewt	خطا
tevlihevkirin	خلط	peyyzanîn	خطابة
rakirin: jixwekirin	خلع	pîlan: rîk	خطة: مؤامرة
paş: pişt	خلف: وراء	biv: tirs	خطر: خوف
afirandin: çêkirin	خلق: ايجاد	revandin	خطف
xırş: çewt	خلل	hêro	خطمي: ختمي
mabûn: mayîn: nemirî	خلود:بقاء	destgirtin : xwazgînî	خطوبة
çakrewişt: xwesrewişt	خلوق	gav	خطوة
şanik: şane	خلية	guneh: súc	خطيبة
tengav: berdelîv	خليج	dergîstî: desgirtî	خطيبة
cihnişin	الخليفة: نائب		
hogir: dost	خليل: صاحب	sol: pêlav	خف: حذاء
		bidizi: veşirtî	خفاء
pîn	خم	pasvanîya berava	خفارة السواحل
meyxane	خمارة: حانة	bârcemok: belçîmok	حشاش
pêncektî	خمسى	sivikayî: sivikbûn	خفة
mey	خمر	sivikkirin: nîzmkirin	خفض
heyvan	خميره لين	li hevxistin: tevdan	خفق
hevîrtîrîş	خميره العجين	pasvan: pasban	خفير
pêncsem	خميس	sivik	خفيف
pênc	خمسة	veşartî: bidizi	خفيفة
pêncî	خمسين		
pêncsed	خمسماة	sirko: sêk: avatîş	خل
pênchezar	خمسة آلاف	valayî: bêjîn	خلاء
nêrûmê: nêremok	ختنى	xemrevîn: spehî	خلاب
tabî: kend	خندق	rizgarî	خلاص
beraz	خنزير	dûmahîk	خلاصة
mawî	خنزيرة	dijayetî: newek hevi	خلاف
kêzik: sisarik	خنساء	cihnişinî	خلافة: نيابة
		dema	خلال

poşmanî: bêhêvîtî	خيبة	serpêlî: serjêrtî	خنوع
bêr: qenci	خير	xox: şevta/o	خوخ: دراق
ta: ben	خط	keşe	خوردي
santîm	خط حرير	tîrs: saw: bizdîn	خوف
bendik	خط صوف		
ben: kiştek	خط قنب	arû	خيار
çadir	حيمة	terzî: dirûnker	خياط
kon	خيمة: «بيت شعر»	dirûtin: terzîtî	خياطة
		sawêr: sîber	خيال
		xiniztî: bêbextî	خيانة



xoşav: do şav: mot	دبس	dewar	دابة
demûş	دېق	kedî: malî	داجن: اليف
govend	دبكة	hundır	داخل: باطن
gurz: doq	دبوس	hundırî	داخلي: باطنی
nixav: nixam: dapoş	دثار: غطاء	xanî	دار: بيت
bêbextî: derew: vir		çapxane	دار الطباعة: «مطبعة»
mirîşk	دجل	bəlavxane	دار النشر
derewîn	دجاج	dorez: çıxız: cerge	دائرة
paşdebîrin	دجال	gulofîtk	
megiranî: mebiranî		hilbijérgeh	دائرة الانتخاب
gêran: gindirîn	دحر	çixiza cemser	دائرة القطب
	دحام	reştarî: reşîve	داكن
	درجة	mêwe	دالية: كرمة
dûman: dû: kadû	دخان	herdem: hemûcar	دائماً
berhem: deramet	دخل	Hirç	دب
derbasbûn	دخول	tang: helxis	دبابة
		çermkar: çermçî	دباغ
		pind: pil	دبر

dahol	دف: طبل	mirarî	در
germbûn	دفع	espasin: biskilêt	درجة
bêvedanî:	دفع	xwendin	دراسة
defter	دفتر	xox: şevtalo	دراق
dan: car: bêş	دفعه	pêpelan: peyîsk: dexil	درج
çalkirin: binaxkirin	دفن	Fêr: babet	درس
		zerx: zerik : mertal	درع
lêxistin: lêdan	دق: ضرب	derhem	درهم
hûr: zirav	دقيق: رفيع	nîşan	درية
arvan: ard	دقيق: طحين	pûş: pelax	دريس: عشب يابس
pîpinok: hûrdem	دقيقة	deste	درينة
rûxandin	دك: هدم		
Firoşgeh: dikan	دكان	radan: xistin	دس
cîlfiroşgeh	دكان الأقمشة	dek: dekûdolab	دسائس
		tewaş	دسم
nazî	دلل		
heracvan: canbaz	دلل «سمسان»	bihêl: berd: bi qerî	دع
mistdayî	دلاكة	henek: laqirdî	دعابة
çinar	دلب	kerxaneti: berbedenî :	دعارة
deltave	دلتا	qûnektî	
dilop	دلف	piropokenda: veguhastin	دعائية
mistdan	دلك: مساج	pêlêkirin	دعس
cerdel	دلو	strandin: hingavtin =	دلك
rêber: nîşan	دليل: مرشد: موجة	pelçqandin = mistdan.	
		piştgirî: piştgirtin	دعم
xwîn: xûn	دم	doz	دعوى
sernermî	دماثة: لبوة العريكة		
wêranî	دمار: خراب	diqdiqandin: timar	دغدغة
		daristan: dehil	دخل

destav	دورة مياه: مراحيض	mejî: hiş	دماغ
gerek	دورة	sernerm: rûnerm: rûxwîrî	دمث
xwîn gerek	دورة دموية	tevhevkirin	دمج
zîvirîn: çerixîn	دوران	hêsir: rondik: fermesk	دمعة
hol	دوران سريع	kwînêr: kûnêr	دم: خراج
surahî	دودن	pizik	دملة صغيرة
çerxevan	دورية		
pêlêkirin	دوس	jîrbûn	دهاء
xwehermend: dewlet	دولة	çax	دهر
tim: hercar	دوماً	dalan: naver	دهليز
jipêv: jibil: bê	دون	tewaş	دهنيات: دسم
bê gûman	دون شك		
gurmîn: gumîn	دوي	derman	دواء
	ديانة	gerok	دوار
ol: ayîn	ديباجة	sergêjî	دوار الرأس: دوحة
xemîl: rews	ديك	dan: pêl	دوان
keleşêr	دين: عقيدة	gerînek	دوامة
ayîn: ol: bawerî	دين	gêjbûn	دوحة: اغماء
deyn		kurm	دودة
		das: rol: rêber	دور



dünde	ذرية: نسل	bışaftî	ذائب
		xweber	ذاتي
saw: tîrs	ذعر	bîr: hîzr	ذاكرة: وعي
		gur	ذئب
çen: rî	ذقن	dêlgur	ذئبة
jîrbûn: bîrbûn	ذكاء	mêş	ذبابة
nîr	ذكر	serjêkirin: serjêkirin	ذبح
yekane	ذكر الخنزير	pêllerzik	ذبذبة
bîranîn	ذكرى	cîlmisîn	ذبول
jîr: zîrek: bîrbîr	ذكي	Fîşek: rext	ذخيرة
stûxwarî: çavşkestî	ذلة: مهانة		
stûxwar: çavşkestî	ذليل: خاضع	gaz	ذراع «وحدة قياس»
şemî: pîskirin	ذم	pî	ذراع
şemz: pîymân	ذمة	garis	ذرة «عنوس»
		pejik: dinok: atom	ذرة: ندفة
tart: dîv	ذنب: ذيل	hêşirkirin	ذرف
şer: şenab: lawan	ذنب	kumik: kumbet: serûçk	ذروة: قمة

bi:yar	ذو: صاحب	zêr	ذهب: تبر
bışaftin: vebuhujîn	ذوبان	çûn	ذهب: سير
çej	ذوق	zêrînî	ذهبی
terî: dûv	ذيل	hiş	ذهب
belav bûn	ذیوغ: انتشار	matman: matmayî	ذهول: وجوم



rawestyayı	راسی	derz	رَأْبٌ: صدع
bîrbir	راشد	pişik: sipełk	رَتَّةٌ
bertîldan	راشی	mûçe: məhî	راتب: معاش
venêrkar	راصد	hevýazbûyî	راجح
şivan: pezçér	راعي: غنام	vehêşîn	راحة
dîlxwaz	راغب	çûyî	راحل
alîkar: piştgir	رافد	çeper	رادع
nevêt: nexwest	رافض	izgeh: radyû	رادیو: مذیاع
dilsojî	راففة	bindest	راذح
bilindkirok	رافعة	nandan	راذق
dîlanzan: dîlankar	راقص: راقصة	sermiyan: sermaye	رأسمال
bilind: bala: buha	راقي	sermiyandarî: sermayedarî	رأسمالي
peng	راكد	serî: ser	رأس
giran	راکز	seroktî: serweretî	رئيسة
biçogçun: sernixûm	راکع	serekî	رئيسی
sekman: nîşanvan	رامي: هداف	şkestî	راسب
keşe: koçek	راهب	bervexwar	راسب كيميائي
çîrokvan	راوي	daçikyayı	راسخ
al	رایة: علم: لواء	nîgarkir	راسم

kevirtêwerkîrin	رجم	nerîn	رأي
mêranî	رجولة	xwedê	رب
veger	رجوع	kemence	ربابة
Fire	رحب: واسع	bendik	رباط
sîngfire: balfire	رحب المصدر	çarîn	رباعي
xan	رحبة	keşîvan	ربان السفينة
kevrêaş	رحي الطاحونة	kevanî: kebanî	ربة البيت: سنت البيت
koçer	رحل	havil	ربع: فائدة
koç: çûn: derbider	رحلة: هجرة	girêdan: bestin	ربط
malzarok	رحم المرأة	kostek	ربط الأرجل
dilovanî	رحم: رحمة	çarîk	ربع
dilovan	رحيم: شفوق	bîngiranî	ربو «مرض»
şîrav	رحيق	qefa: tilm	ربوة
sîmer	رخ: عنقاء	buhar: bihar	ربيع
xweşî	رخاء	paye: nîşan	رتبة
mermer	رخام	rêz: rêzgel	رقل
sistî: sistbûn	رخاوة	kevn	رث
qoçan	رخصة: اجازة	şîn: zîmar	رذاء
sist: teze	رخو: طري	hêvî	رجاء: امل
erzan	رخيص	lerzek	رجاج
vegerandin	رد	hevyazbûn	رجحان
veger: paşdeçûn	ردة	çelq: lerz	رجرجة: خض
tilmeqûn	ردد	gemar: dijûnî	رجس: قذارة
dagirtin	ردم	veger	رجعة: رجوع
hûçik: zendik	ردن: كُمم	kevneperist: paşverû	رجعية
pîs: sik: gend	رديء: سيء	tevzînok	رجف
paşînk	رديف	zilam: mîr	رجل
pîsbûn: tûlebêñ	رذالة	nig: ling	رجل: سناق

zordan	رص	pîs: tûle	ل
gule: zirîç	رصاص		ل
zirîçkî	رصامي	birinc	ل
gule: fîşek	رصاصة	nan	ل
venêrtin	رصد	pêçek: destek	ل
rêzkirin	رصف		ل
rexrê	رصيف		ل
ragirtî: qurs	رصين	nîgarvan: nîgarkêş	سام
		name	صالا
şîrdan: şîrmijî	رضاعة	enîşk: befşik	سع
qayılbûn	رضاء	nîgar: wêne	سم: صورة
şîrmij	رضيع	Fermî: mîrkarî	سی
		Fermîdar	سیما
şîl: nem: hêwî	رطب	rîşme	سن
şîlbûn: hêwî	رطوبة	şkestin: daketin	رسوب
		asêkirin: bicîkirin	رسوخ
miqatebûn: xwedîkirin	رعاية	bac	رسوم: ضرائب
xwîncûn: risîn	رعاف: تزييف	pêxember: peyamber	رسول:نبي
saw: tirs	رعب: خوف	şandiyar	رسول: مبعوث
şîrqînî: hurmîn	رعد		رش
lerz	رعشة	pîqandin	رساشة ماء
serserîtî	رعناه: رعونة	rêjînk	رسانة
çêrandin	رعى	çelengî: lewendî	رسع
pêşî	رعيل	şîlbûn: avpijîn	رلد
		bîrbûn	رلد
kof	رغاؤة: رغوة: زبد	fîrkirin: quriskirin	رسك
dîlxwestin: vêtin	رغبة	pîjiqandin: avêtin	رسق
*wewî	رقد العيش	bertîl	رسوا
levî	رغم	dîlawer: bîrbîr	رسهد
nan	رغيف: خبز	Ferz: lihevhatî	رسهل: متناسق

serçokbûn	ركوع	refik	رف
		pehn: zîtok: tîsk	رفض
arî: xweli	رماد	bêr	رفس: معلول
Hinar: narok	رمان	nevêtin	رفض
şîlaq	رمث	bilindkirin: hilanîn: hildan	رفع
rim: singo	رمح		
çavkul: çavpîlî	رمد	hevrêti	رفقة الطريق
şan: nîşan	رمز: شعار	hevaltî: hevvê	رفقة
Mijank	رمش	zirav	ربيع
qûm	رمل	heval	رفيق
avêtin	رمي: قذف	dîdevanî: çavnêrîn	رقابة
şivrêkedi	رنة: آيل مستانس	xew: razan: raketin	رقاد: نوم
vingîn: zingîn	رنين	stû: histû	رقبة
nazikî: tenik: teze	رهافة	nazikî	رقة: دلال
saw: tîrs	رهبة	dîlan: sema	رقص
girav	رهن	pîne: pispan	رقة
bisaw: bitirs	رهيب	numro: jimar	رقم
		bilindnyî	رقي
çirokdirêj	رواية	çavnâr: dîdevan	رقيب
bîn: bihin	روائع	tenik	رقيق
dilsoz: cegersoz	رؤوف	siwwî	ركاب
rêx	روث	çok: çong: ejnû	ركبة
can: giyan	روح: نفس	bîz/dan: rev	ركض
giyanî	روحى		
giyandarî	روحانية	xwospartê	ركن اليه
gulistan	روضة	goş: alî	ركن: زاوية
şepal: şeng	روعة	bingeh	ركن: أساس
pergal	رونق: رواء	siwarbûn: hilkişin	ركوب: امتحناء
		cizû	ركوة القهوة
		rawestyayî: niyyayî	ركود

gundi	رەپى	avdan	رى
xurinî	رېق	teze	ريان
spîmamiz: xezal	ريم: غزال أبيض	canbazî:	رياضة

bader: baroz	رەم مصحوب بالثعج (عاصفة ثلجية)
per: perik	ريش: ريشة
hevraz: qoçan	رەع
gund	ريف: قرية



tav	زخة مطر	hirmijandin	زان: زئير
neqş: çitme	زخرف	narewan	زان: نوع من الخشب
çandinî	زراعة	delya	ذايغ البصر
zincîr	زرد: سلسلة	cîwe: sîmav: cûve	رثيق
reşûşke: reşel	ذرذوذ	goşe: kunc: qorzî	زاوية
çandin	زرع: غرس		
şînahî: şînbûn	زرقة	nîvişk	زبدة
zurmat	زرنيخ	gemar	زبل: وسخ
axur: gom	زربية	mewîj	زبيب
serokti: pêşrewîtî	زعامة: قيادة	cam	زجاج
ingirîbûn	زعج	lêxurîn: lêhilatin	زجر
leqandin: hejandin	زعزعة		
xeyd	زعل	navçûn: kefse	زحار
zîper	زعنة: عوام	leqandin: livandin	زحزحة
qerebalix	زعيق	kişîn	زحف
serdar: pêşew	زعيم: قائد	kîwan	زحل
		cîtengbûn: cîtengkirin	زحمة

gelawêj	زُهْرَة «كوكب»	tûk: pûrt	زَغْب
kêm: hindik	زَهِيد	îländin: lêrandin	زَغْرَدَة
neman: hilatin	زَوَال	çêlîk: cansivik	زَغْلُول
mêrkirin: şükirin	زَوَاج	zavatî	زَفَاف
xışande	زَوَاحِف	şahî	زَفَّة: فَرَح
babîsok: hure	زَوْبَعَة		
cot	زَوْج: اثْنَان	kolan	زَقَاق
mêr	زَوْجُ الْمَرْأَة	titirwask	زَقَازَق
jîn: pîrek: afret	زَوْجَة	talîşk	زَقْوَم
kelek	زَوْدَق	bapêş: bahor	زَكَام
jîrêderketin	زَوْغَان: ضَالُّ	bêr: zike	زَكَاهَة
druv: qılıx	زَي: هَيَّة	xweş: geş: baş	زَكَيَّة
serdan	زِيَارَة		
pirkirin	زِيَادَة	sipîk	زَلَالُ الْبَيْض: «آح»
xap: zir	زِيف: غَش	bîbelerz: hejandin	زَلَزال
xeml: rewş	زِينَة: سَجَيَّة	cênik	زَلْف
zîwan: dinêb	زِيَوَان		
		bilür	زَمَارَة: شَبَابَة
		hevalkarî	زَمَالَة
		rîşme	زَمَام
		kom	زَمَرَة
		dem: çax	زَمْن
		kember: piştbind	زَنَار: حَزَام
		lale	زَبَق
		moz: stêng	زَبَور
		qendî: qasî	زَهَاء
		xwekêmkirin	زَهَد
		kulîlk	زَهَرَة



sendewis: hîç-	سائبويش: شطيرة	berê: demaçû	سابق
şiyar	ساهر: يقظ	panav: gasîn	ساحة: ميدان
melewanî: avjenîn	سباحه: عوم	gerok	سائق
bezatî: berebazî	سباق	cadûbaz: cadûger	ساحر
sedem: engîz	سبب	berav: kinar: qirax	ساحل
şem	سبت	beravî	ساحلي
kolan	سبر: حفر	herk: ruhn	سائل
lûle	سبطانية السلاح	ajok: ajokar: şifêr	سائق
şér	سبع: أسد	merezî: kazî	سائم
hevî	سبعة	germ	ساخن
hivdeh	سبعة عشر	beş: karîte	ساربة العلم
hevte	سبعون	demjmîr: katjmîr	ساعة
hevtsed	سبعمائة	çepel: nizm	سافل
hevthezar	سبعة آلاف	co: çok	ساقية: قناة
kestek kirin	سبك	akincî: rûniştman	ساكن: مقيم
kestek	سبكة	sax	سالم
rê: çare	سبيل	jar: jarawî	سام: مسموم
		jardayî	
		bilind: bala	سامي

tiredînî: hiş sivikî	سخافه	zerî: xatûn	ست: سيدة
tîndan	سخانة	şes	ستة
olam	شخرة	şazdeh	ستة عشر
qeşmerî: tenazî	سخرية: استهتار	şêst	ستون
tengijandin: nevêtin	سخط	şeşsed	ستمائة
germayî: germbûn	سخونة		ستة آلاف
comerd	سخي	şeşhezar	ستار: غطاء
hiş sivik	سخيف	perde	سترة
berbest: avçık	سد	şapik: çakêt	ستر
tewş: bêhavîl	سدى	nuxumandin: veşartin	
derdîlk: qapax: devpoş	سدادة	mers: ber: tej	سجادة
şeşyek	سدس	defter	سجل
tem	سديم	zindan: girtîngeh	سجن: معتقل
kawiktf: sivikbûn	سذاجة	bendexan	
raz: penhanî	شر	daqlübûn: nogbûn	سجود
bîr: gêş	سرب	girtî	سجين
navîk	سرة	sincî: rewş	سجية: اخلاق
buxçik	سرة «بچة»	ewr	سحاب: غيم
çira	سراج	kêşok	سحاب
leylan	سراب	cadûbâz	سحار
rêzkirin	سرد	kişandîn: xerandin	سحب: جر
kevjal: xerçeng	سرطان	cadû	سحر
penceşêr		hûlikîn: hûlisî	سحل: نزل
lez: bez	سرعة	kişkiş-andîn	سحل: جرجرة
dizî	سرقة	bûkmar: marijok	سحلية
derpê: devdeling	سؤال	dêm	سحنة
kêfxwşî: şahî	سرور	paşîv	سحور
selvî	سرور		
nehênenî: penhanî	سري	comerdî	سخاوة

bagemî	سفينة شراعية	liq	حمرية:كتيبة
tiredînî: tirço	سفية	text: qeryole	سرير
avdan: övkêşî	سقاية	lezok: beza	سرع
keylu	سقاطة	zôka: lezî	سريعاً
ban	سقف: سطح	ban: jor	سطح
nexweşî: jar	سقم: هزال	serveyî	سطحى
ketin	سقوط	xêz: dêr	سطر: خط
avî	سقى	dizî: zorkirin	سطو: سرقة
dagirtin: verêtin	سكب: صب		
şekir: qend	سكر	kêfxweşî	سعادة
şekirî	سكرى	kuxik: kuxîn	سعال
serxweş: mest	سكران	Firehî	سعة
hişbûn: bêdengî	سکوت	buha: nerx	سعر
rawestin: bêlivî	سكون	têkoşan	سعى: جهد
kêr	سكن	kêfxweş	سعيد
ışazirav	سل	gurîn: elor	سعير
saxî	سلامة: طيبة	xwînrêj: devbixwîn	سفاح
aştî	سلام	balyozxane: beswanxane	سفارة
movik	سلامية: مفصل	çepelî	سفالة
çek	سلاح	berpal: kuntar: lêf	سفح الجبل
binceq	سلاله	rêwîtî	سفرة: رحلة
taşan : yexme	سلب: نهب	bîhok: behî	سفرجل
neçê	سلبي	xwînrêjîn: xwînrêtin	سفك الدماء
kîso: kesel	سلحفاة	nizmtir	سفلى
req	سلحفاة مائية	sing: bist: şîş	سفور: سيخ
gurandin: kevelkirin	سلخ: ذبح	balyoz	سفير
xelek: zincîr	سلسلة: زرد	keşti	سفينة

salane: hersal	سنوي	pasar	سلسلة جبال
simore	سنجب	karbîdest	سلطة
qoçan	سند: صك	padîşah	سلطان
milik	سنم الجمل	padîşahî	سلطنة
		pertal	سلعة: بضاعة
xewrevîn: bêxewî	شهاد	pêşînde: pêşîne	سلفة
şiyarî: bêxewî	شهر	pêşîde	سلفا
şevbuhêrk	شهرة	zax: niftik	سلفات كبريات
deşt	سهل	têl	سلك
hesane	سهل: بسيط	aştî	سلم
par: beş	سهم: حصة	nêrdewan	سلم: درج
tîr	سهم	reftar: kiryar	سلوك
jî bîrkirin	فهو: نسيان		
bêhimdî	سهوأ	jar: jehr	سم
hêsanî	سهولة	sivok	سماق
nebaşî: kirêt: nepakî	سوء	esman: asman	سماء
pêvî: bêyî	سوى: غير	hiştin: bûrandîn	سعاج
pirsyar: pirs	سؤال	bihîstok	ساعات
reşî: reşayî	سود	biwar: hêl	سمت: جهة
bazin	سوارة	navbij: canbaz	سمسار
qamçî: tajang	سوط: كرباج	koste kî: canbazî	سمسرة
pîs: kirêt	سي*	navbijî	سمسم
gerîn: gerokî	سياحة	kuncî	سمع
çeper	سياج	bihîstin	سمعة
otomobîl: naylon	سيارة «تكسي»، سيارة «جيبي»	navûdeng	سمن
torbîto		rûn: don	سمو
poste	سيارة «باص»	bilind: bala	سميك
keymon: barkês	سيارة «شحن»	stûr: qalind-	
		diran: dinan	سن: ضرس
		sal	سنة: عام

bindest kîm	سيطرة	rêzanî: polotîk	سياسة
şûr	سيف	herikîn: herkî	سيلان: جريان
hilmêjk	سيفون	çehr: dêm	سيماء: مهيا
lehî: herikîn	سيل	cixare	سيجارة
ruhnbûn	سيولة: ميوعة	serwer	سيد
		meş: ger	سيدة
			سير: بحث



sawêr: reşk	شبح: خیال	xwest	شاء
hostek	شبر	geravîti	شائبة
şimik: tirag	شبشب «شحاته»	xort	شاب
têrbûn	شبع: وفرة	barkêş: keymon	شاحنة
tor	شبكة	tewş	شاز
mîna: nala: wek	شبه: مثل	şehqam: rê: cade	شارع
manend	شبيه	delav: kenar: qirax	شاطئ
xortanî: lawanî: sîpe	شبية	Hefbestvan: hozanvan	شاعر
zivistan	شتاء	zor: serêş	شاق
xeber: sixêf	شتيمة: قذارة «قذف»	tevayî: hemû	شامل
pevçûn: pevketin	شجار	kar: rewş	شان
mêrxas: dilêr	شجاع	bîner: gova	شاهد
mêrxasî: dilêrî	شجاعة	kêlagorê	شاهدة القبر
gunehbarkirin	شجب	helemût	شاهق: بارز
dar	شجرة	xort: ciwan	شب
spîndar	شجرة الحور	bilûr	شباية: ناي
		sibat	شباط
		mînahî	شباءة

tabût: labût	شرج	şîn: bêzari	شجن: حزن
ravekirin: şîrovekirin	شرح		
ronîkirin			
qelş: terk	شرخ: شق		
hinek: piçek	شرزمه		
bêcir: zirz	شرس		
bingeh	شرش: جذر		شحم الحيوان
merc	شرط		شحن: تحميل
polîs	شرطی		شحوب
rêdarî: rewayî	شرعی: قانونی		
rûmet: namûs	شرف: عصمة		
belkon	شرفه		شحوار
rohilat: rojhilat	شرق		شحيح
dav: xefk	شرك: مصددة		شخص
beşgeh	شركة		شخصي
qepûşk: qozaxe	شرنقة		شخصية
çilekî	شهره		شخير
destpêkirin	مشروع: ابتداء		
rohilat: rojhilat	شروع		شد
xayızbûn	شروع		شدة
çenî: çêtî	شريحة		شديد
herşe	شريحة اجتماعية		
cengene	شرينة		شذوذ
jayinre	شريعة		
damar	شريان: عرق		شراء
hevbeş: hevpişk	شريك		شراب
ben	شريط		شرارة
dełav	شط		شراسة
jêhatîbûn	شطاره		
xerakirin: rakirin	شطبل		شارع
		bavan	شاركة
		hevpişkî	شربة
		vexwarin	شرب

alinde	شقق	tîş	شطر
dîlovanî	شفقة	dutîş: dulet: dubeş	شطرين
devkî	شفهي	malâtın: rêşkirin	شفف: كنس
devkî	شفوي	pîrîst	شظية
qelş: terk	شق	tîrêj: pertew	شعاع: ضياء
gângilok	شقائق النعمان	gel: milet	شعب
perçebûn: jihevketin	شقاق	gelérî: mileti	شعبي
bargiranî: nexweşî	شقاء	şax: liq	شعبة: فرع
kej: zerî	شقراء		
perçe	شقة	por: mu	شعر
zehmetkêş	شقى	mûyîn	شعري
bira: kak	شقيق: أخ	helbest	شعر
xweh: xuşk	شقيقة: اخت	ronak	شعلة
gûman: nebawerî	شك	cadûbazî	شعودة
gilî: gazinde	شكابة	hest: pêjin	شعور
spasî	شكر	ceh	شعر
reng: awa: Form	شكل	qerebalix	شغب
solav: rêjav	شلال	kar	شغل
apilk	شلة	dilçûn: bijandin	شفوف: شفف
şeple: pûçbûn: şehtî	شلال	saxbûn	شفاء
bihinkirin: hilmkirin	شم	xêrxwazî: navbijî	شفاعة
dismal	شماخ	berevanî	شفاعة: محاماة
bakur	شمال	bakêş	شفاطه هواء
ro: roj:rok	شمس	tenik	شفاف
mûm: şima	شمع	lêv	شفة
find	شمعة	gwîzan	شفرة
mûmdan	شمعدان	fîrkirin: qurisandin	شفط: رشف

canbizar: rewanpak	شهید	şelim: silksor	شمندر
bînkışandin	شهيق	bilindî: balayî	شموخ
sinbêl	شوارب		
karûbar	شئون: أمر	êrîşkir	شَنْ: أغاَزْ هجم
giraz: şorbe	شوربة	sinbêl	شب: شوارب
das: car	شوط	darvekirin: dalgandin	شقق
tevayî: komonîst	شوعية	kirêt	شنيع
bîrkirin	شوق	şolik	شهاب: نيرك
stirî	شوك	govayî: stûv	شهادة
bê oxirî	شُؤم	Fêrname	شهادة مدرسية
biraş tîn	شوي	ciwamêrî: camêrî	شهامة: جودة
tişt: çîk	شيء	hingiv	شهد: عسل
porspîbûn	شيب	navdarî	شهرة
yextiyarbûn	شيخوخة: كهولة	meh: heyv	شهر
Ehreman: şeytan	شيطان: ابلیس	rind: ciwanmêr	شهر
		dilbijandin	شهرة: شهية



jîyan: saxî	صّحّة	biaram: bîdiyax	صابر
beyaban	صحراء	sêl	صاج
sêni	صحن	hogir: xudan	صاحب
sayî	صحن: صافي	rastgo: rastyar	صادق
durist: rast	صحيح	berjor: hevraz	صاعد
xırçır: teqreq	صخب	birûsk: blêc	صالح
zinar: lat	صخرة	çê: baş: bikêr	صالون
zeng: jeng	صدأ	hêwan	صامت
zumîn	صدى	bêdeng: mat	صانع
serêşî	صداع	desker: çêker	
dostanî	صداقّة		
jibo: meram	صدّد		
sîng	صدر		
berdilk	صدرية		
derz	صدع	rast	صح
cênik	صدغ	rojname	صحافة: صحيفّة: جريدة
lêhatin	صففة	rojnamevan	صحافي: صحفي

Fîkandin	صَفِيرٌ	rastî	صَدْقَةٌ
rûres	صَفِيقٌ: لَئِيمٌ	dost	صَدِيقٌ
laçın: eylo	صَقْرٌ	duristî: rastî	صَرَاحَةٌ
şayikkirin	صَقْلٌ		
qeşa: bûz	صَقْبَعٌ	qêrîn: zarîn	صَرَاخٌ: صَيَاخٌ
çek	صَكٌ: سَنْدٌ	navbir: rê	صَرَاطٌ
limêj: nimêj	صَلَةٌ	nakokî	صَرَاعٌ
hişkayı: reqbûn	صَلَابَةٌ	xurdekar: diravguhêr	صَرَامَةٌ
çê: pak	صَلَاحٌ	bêpêçî: bi sertbûn	صَرَصُورٌ
çêbûn: pakî	صَلَاحِيَّةٌ	cîrcirk	صَرَعٌ
req: hişk	صَلَبٌ: صَلَدٌ	day: tep	صَرَفٌ
aştbûn: haşbûn	صَلَحٌ	xurdekîrin: veguhartîn	صَرِيرٌ
gurî: rût	صَلَعَةٌ	cîrkçîrk: cîrçîr	
xaç	صَلَبَرٌ	dijwar	صَعْبٌ
devmiç	صَمَامٌ	cîwêlek	صَعْلُوكٌ
bêdengî: mat	صَمَتٌ: سَكُوتٌ	dijwari'	صَعْوَدَةٌ
şîrêz: stirik	صَمَغٌ	hilkişîn: berjorçûn	صَعْوَدٌ
xweragirtîn: pêdarî	صَمَدُورٌ	biçûk	صَفِيرٌ
sazkarî: pîşekarî	صَنَائِعٌ	rêz: qor	صَفٌ
deskarî: sazkarî	صَنَاعَةٌ	zelalbûn	صَفَاءٌ
şîrik: şûrik	صَنَبُورٌ: حَنْفِيَّةٌ	rûreşî: gewcî	صَفَاقَةٌ: حَمَاقَةٌ
mêrxas	صَنْدِيدٌ: شَجَاعٌ	rûpel	صَفَحَةٌ
çêkirîn: sazkirîn	صَنْعٌ	çelpandin: çelpîn	صَفَعٌ
deskarî	صَنْعَةٌ	sîle: şiqam	صَفَعَةٌ
celeb: cewr	صَنْفٌ: نَوْعٌ	çepik	صَفَقَةٌ: تَصْفِيقٌ
		desthejandinek	صَفَقَةٌ تَجَارِيَّةٌ
		teneke	صَفَيْحَةٌ: صَفَيْحَةٌ

hirî	صوف	pût: peyker	صنم
lîva	صوف نظيف	kaj:çam	صنوبر
çogan	صلجان		
rojî	صوم: صيام	zave	صُهْر
		bışaftin	صُهْر: اذابة
Fîxan: qêrîn	صباح	pişt	صهوة
nêçîrvan: ravyar	صياد	hîrîn	صهيل
nêçîr	صيد		
dermansaz	صيدلي	rastî: çê	صواب
dermangeh	صيدلية	kerînek	صوان الاذن
awa: derawa	صيغة	heste	صوان دجن
havîn	صيف	ber: alî	صوب
havînî	صيفي	deng	صوت
		wêne	صورة



çirav: şelû	ضحل	serheng: efser: zeftyar	ضابط
kenok	ضحوك	tax: tar	ضاحية: حي
qurban	ضحية	nebaş	ضار
		nebedî	ضامر
girsbûn	ضخامة	hindik: kêm	ضئيل
rêtin: rijandin	ضخ		
girs: gir	ضخم	mij: dûman	ضباب
dijî	ضد	marmarok	ضب
		pêçan: danserhev	ضبْ
		zeftikirin	ضبط
lêdan: lêxistin	ضرب	keftar	ضبع
hinguvandin	ضرب مبرح		
reng: awa	ضربُ	xircir: xurûş	ضجة
hewî	ضرة	dilsarî: tengijîbûn	ضجر
ziyan	ضرر	veketin: ramidandin	ضجع
diranêkursîya	ضرس	xircirî: qerebalix	ضحيح
pêşîr: çıkış: guhan	ضرع: ثدي		
giring	ضرورة	ronahî	ضحي
pelox	ضروس	ken	ضحك

misogerî	ضمانة	bac	ضريبة
nebedî	ضمور	gor: tîrb	ضربيع
bernav	ضمير «قواعد»	kor	ضرير
wijdan	ضمير		
		ducar	ضعف
rohî: ronahî: ronayî	ضوء	alûz	ضعفيف
tav	ضوء الشمس		
heyvron	ضوء القمر	eciqandin	ضغط
birçitî: nêzketin	ضُور: «الجوع الشديد»	zikreşî	ضفينة
xircir	ضوضاء: جبة	rex: lîv	ضفة
ronî: ruhnî	ضياء	beq: beqbelûsk	ضفدع
windabûn	ضياع	gulî: gîsu	ضفيرة: جديلة
mêvandarî	ضيافة	şaşîtî	ضلال
mêvan	ضيف	parsû	ضلوع
teng	ضيق	beşdar	ضليع
sitem	ضيم	tev	ضم
		birînpêçanî	ضمادرة



dirêjbû	طال	tîre: com: zom	طاقة
dilxwest	طامع: طموح	balefir	طائرة
paqij	ظاهر	Firok	طائز
mase	طاولة	cîq	طائز الزرزو
		serserî	طائش
jiyandin	طب	pûl	طابع
bijîşkî	طباة	gog	طابة: كرة
kedan	طباسير	rêz	طابور
daholvan	طبال	qat	طابق
rewişt: rewş	طبع	aş	طاحونة
perêtvan	طباخ	qewimandinek	طائرة
perêtin: kelandin	طبع: طهي	reşav	طاعون
çap	طبع	serav	طاflux
helbet	طبعاً	karîn	طاقة: قدرة
sêni	طبق	pencere	طاقة: شباب
çenî: qad	طبقة	suxte: xwendevan	طالب
dahol	طبل	madem	طلاما
bijîşk: pizîşk	طبيب	derketî	طالع
xurist: xwerist: surişt	طبيعة	bext: şens	طالع «حظ»

tevîzandin	طعن: منع	xwarin	طبيخ: طعام
birînkînn	طعن	qeras	طحان
disereçûn	طفح	xalxalk: dêdik	طحال
vepengizîn: pengizî	طفرة	Fatreşk: pişik	طحال
zarok: zîç	طفل	kefz	طلب
zaroktî	طفولة	hêran	طحن
hindikek: hindik	طفيف	arvan: ard	طحين
pêjînk	طفيلي	qewimî	طرا
seqa	طقس	berdanker: papora cengê	طرادة
deste: bedil	طقم	awa: durv	طراز: اسلوب
şevnim: nim: avî	طل	aheng	طرب: انسجام
boyax	طلاء	kum	طريوش
berdan	طلاق	kêmkirin	طرح
xwestek: daxwaz	طلب	hibrî	طربة
çîhir: dêm	طلعة	berdan: qewirandin	طرد
gule: fîşek	طلقة	neqîş	طرز
hilatin	طلوع: شروع	guhgiranî: kerbûn	طرش
bijorketin	طلوع: صعود	rex: alî: kêlek	طرف
pêşeng	طبيعي	qerf: pêkenok	طرفة
berdayî	طريق: «فلتان»	lêxistin	طرق: ضرب
çavbirçî	طماع	nêçîr	طريدة
piştrastbûn	طمانينة	rê	طريق
xwîn hatin: mehapîrekê	طمت	berwar: berwal	طريق جبلي
binaxkirin	طمر: يطمر	nerm: teze	طري
veşartin	طمس	xwarin	طعام
çavbirçîtî	طمع	rîj	طعام خالي من الدسم
dilxwestin: xwestin	طموح	alas: çej	طعْم
		zixt	طعنة

Firokvan	طیار	gîl: herî	طمی
xwes: xoş	طیب		
firok: balind	طیر	sing	طانب
Firandin: perwaz: pelwaz	طیران	beros	طنجرة
serserîtî	طیش (فلتان)	ringînî: çîngînî	طنین
pêjin	طیف		
dirêjayî	طیله	gav	طور
herî: gîl: celb	طین		
pêçan	طی: لف	jîberxwe	طوعاً
		lehi	طفان
		tar	طوق
		gerdenî	طوق حلی
		dirêjbûn	طول
		dirêj	طویل



qundus	ظلام دامس «حالك»	serkeft	ظافر
setem	ظلم	setemkar	ظالم
sîdar	ظليل	nemand	ظاهرة
tîbûn	ظما	bel; belû; xuya	ظاهر : بارز
tî	ظمان	asik; xezal	ظبي : غزال
guman; sawîr	ظن	nîr; kawdan	ظرف
pişt	ظهر	şeng; şepal; çeleng	ظريف
nîvro; nîvroj	ظهره : ضحي	nenûk	ظفره
beyî	ظهور النبات «نمو»	serketin	ظفره : انتصار
xuyabûn	ظهور	sî; sêtav	ظل
		ma	ظل : بقي
		tarîtî	ظلم



hişmend	عاقل	perist	عبد
bêber: kurdünde	عاقر: عقيم	rêborî: rêwî	عابر سبيل
kuflet	عائلة	zorbaz	عاتي
malbat		bêçare; şir	عجز
bilind	عالی	dadvan: dadmend	عادل
zanyar	عالیم	ayîn: gerdiş	عادة
cîhan	عالیم: دنیا	tazî: rût: zelût	عاری
aborîzan	عالیم اقتصادی	tomet: serjêri	عارض: خزی
gelempêr: giştî	عام	nas	عارف: خبیر
sal	عام: سنة	cihêkar	غازل
serav	عائم	sazbend	غازف
avaker	عامر	bengî: evîndar	عاشق: عشق
karkir	عامل	bijî	عاش
berzik: binzik	عانة	paytext	عاصمة
pûşt: berbeden	عاهرة	bablîsk: bahoz	عاصفة
paxîl: paşîl	غُب	baroz: basırîşk	عاصفة ثلوجية
berbero	عبد الشمس	bêkar: xiral	عاطل
		dawî	عاقبة

toz	عجاج	pevok	عبارة
mat	عجب	qeyserî	عَبَارَة
bongî: bitir	عجرفة: غرور	tewş	عَبْث
nikarbûn	عجز	kole: benî	عبد
golik	عجل	derbasbû	غَيْرَ
lez: zûbûn	عجلة: سرعة		
hevîrkirin: strandin	عجن	ronîkir	غَيْرَ
pîr: kalt: ixtiyar	عجوز	bêhînxwêş	عقب
matkîrin	عجبیب	zîrek: hozan	عقربی
hevîr	عجین	zîrekî: hozanî	عقربیة
bêy	عدا	koletî	عبدية
jimarok	عذاد	derbaskîrin: rîbûrîn	عبور
dadî : dadvanî	عدالة	rûtîrşî	عبوس
dijminayî	عداوة	xwêşbîn	عَبِير
hejmar	عدد	gêl: sîpe	عَبِيط
nîsk	عدس	gazin	عتاب: لوم
dad	عدل	çekûrext	عَتَاد
nabûn: tune	عدم	dînbûn	عَتَاهَة: عَتَة: جنون
vegirtin: hâl	عدوى	barhilgir	عَتَال
hejmarek	عديد	sîpane: astan	عَتَبة
hevling	غَدِيل	aza	عَقَ
bê	عديم: بلا	tarî: reşî	عَتَم: عَتمَة
kul: derd: azarî	عذاب	kevin: kerkote	عَتِيق: قدِيم
cênik	عذار: زلف	egîd: amade	عَتَد
şerîn	عذب	kelem: likumandin	عَتَزَه
mehne	عذر: حجة	dît	عَثَر: وَجَدَ
keç: qîz	عذراء: بتوول	dîtin: peydakîrin	عَثُور
gazinokî	عذول	bizûz	عَثَه: سوسة

şahê mirnê	عڑائیل	çol: dest	عَرَاء
saz	عُزف	kirîv	عَرَاب
dûrxistin: veqetandin	عَذْل	serseritî	عَرْبَدَة
tenêbûn	عَزْلَة	pêşind	عَرْبُون
sozdan	عَزْم	ejder: ziya	عَرَبِيد «الثعبان الكبير»
xortanî	عَزْوَبَة: عَازِب	hilki şandin	عَرَج
serbilind: xoşewîst	عَزِيز	şahî: aheng	عَرْس
vîn	عَزِيمَة: ارَادَة	paytext	عَرْش
hungiv	عَسل	panav : gasîn	عَرَصَة
leşker	عَسْكَر	pêşkêşkirin	عَرْض: تَقْدِيم
dijwar	عَسِير: صَعْب	panbûn	عَرْض
hêlin	عَش	hevris: selmê	عَرْغَر «سروجلبي»
şîv	عَشَاء	naskir	عَرْف
gîha: giya: pincar	عَشْب: حَشِيش	kumikadîk	عَرْف الدِّيك
dehyek	عُشْر	damar: reh	عَرْق: جَذْر
deh	عَشْرَة	mey: bade	عَرْق
bîst	عَشْرُون	xwêdan	عَرْقَلَة
tergal: tengal	عَشْرَة السَّوْء	derengxistin	عَرْقَوْب
evîn: dildarî	عَشْق	qaçık	عَرْك: دَلْك
şevreşkî	عَشْوَائِي (اعْشَى)	stran: mistdan	عَرْوَة
êvar	عَشْيَة	çembil	عَرْوَسَة
yarik	عَشْيَق	bük	عَرِيس
êl	عَشْيَرَة	zava	عَرِيَضَة
dar: co	عَصَا	pêşniyaz	عَرِيقَة
cete	عَصَابَة	kevnare: bibinyad	عَرِيق
reh	عَصَب	tazîbûn	عَرِي
bînteng: bihnteng	عَصَبَي	xweşî	عَز
		şûn: şîn	عَزَاء
		payebûn	عَزَّة النَّفْس

narînî	عفة: رقة	kom	عصبة
dêw	عفريت	rojgar: serdem	عصر
mitêl: qirqaf	عفش	guvaştin	عصر
perçiqandin	عفص	serdem	عصري
genîbûn: kufik	عنف: نتن	boçık: qaçık: pind	عصعص
genî: kufikî	عفونة	cük: çivîk	عصفور
bûrî	عفو	berteng: zor	عصيب
kawik	عفوي: ساذج	pelûl	عصيدة
erd	عقار	şerbet	عصير
derman	عقار: دواء	asêbûn: liberrabên	عض
boçık	عقب	devlêkirin: gezkirin	عهد
asteng: kelem	عقلة	bazo: bazbend	عضلة
mebest: girêdan	عقد	zeblek: masûlk: zîper	عضو
marbirîn	عقد النكاح	endam	
girêk	عقدة		
döpişk: topışk: dolpî	عرب	dan	عطاء
sewda: hiş	عقل	tîr	عطارد «نجم»
hişmendî	عقلانية	xerabûn: şkenandin	عطب
xırş: bêber	عقم: عقيم	bêhndar: bîndar	عطرا
bawer	عقيدة: ايمان: ثقة	pişkandin: bêniyk	عطس
jîn	عقيلة: زوجة	tîbûn	عطش
gopal	عکاز	pêwendî	عطف
hîz	عكة: آنية جلبة لحفظ الموارد «المس	ban	عطف حيوان على وليد غيره
şelûkir: şelû	عكر: معكر	xerabûn	عططل
vajî	عكس	gerdenîş: pişû	عطلة
		hestî	
çare	علاج: حل	mezinahî: mezinayî	عظم
dirov	علامة		عظمة
nîşanapırsê	علامة استفهام؟	narîn	عفاف

saz kar	عمل	a	علامة تأنيث (ت)
pere	عملة	eşkerebûn	علانية
bertelaş	عملاق	têkilî	علاقة
.likê?	عن من « عن من »	tevî	علاوة
liçi?	غم « عن ما »	êş	علة الم
- sitûn: dîrek: dilek	عامل	pakêt	علبة ورقية
derzikapıştê	عمود فقري	qutîk	علبة حديدية
tev: giş	عموم	liser	عل
gelempêr: gişkî	عمومي	êm	علف
noker	عميل	zilindar: zirav: talîşk	علام
êşdîtin	عناء	benîşt: qaçık	علك
himbêzkirin	عناق	cûtin	علك
hev sar	عنان: زمام	al	علم
lêmiqatebûn	عنابة	zanîn	علم
tirî	عنبر	zane	عليم
çat	عنبر « حفرة لحفظ الحبوب »	zanistî: zanyarî	علمية
pozbilindî	عنجهية	bilindbûn	علو: عال
cem: ba	عند	bikul: daxîl: dexel	عليل: معلول
bizin	عنزة	ap: mam	عم
regez: nejadî	عنصر	stûn	عماد
regezperest =	عنصري	avayî	عمارة
nejad perest: tuxum perest	عنف	nokerî	عملة
zordarî	عنف	metik	عمة
sitû: gerden	عنق: جيد	mezin	عفة
goşî: wîşî: lûşî	عنقود	temen	عمر
pîrêzpindepîr =	عنكبوت	kûrbûn	عمق
= dapîroşik		kar	عمل
serçem: navûnışan	عنوان	palûte	عمل تعاوني أيام الحصاد
bizorê: bikotekî	عنوة	proseza	عملية
		sazkarî	عملية

alîkarî	عون: معونة	serhişk	عند
dijwar	عويص	zorbaz	عنيف
borîn	عويل		
kêmanî	عياء	peyman	عهد: ميثاق
vegergeh	عيادة	spartê	عَهْدُ الْبَيْهِ
seng	عيار		
girî: qerebalix	عياط	zûr: reyandin	عوااء
berçav	عياني	dar	عود
şerm: fedî	عيّب	veger	عودة
cejin	عيد	bîçavkî	عور وأعور
jîn: jiyan	عيش: عيشة	tunebûn	عز
çav	عين	çalûk	عوسيج
kanî: çavîk	عين نبع	jibili	عوض
reşbelek	عين الحور	vegerandin	عَوْضٌ
mestere	عينة	avjenî: milevanî	عورم: سباحة



bêhiş: debeng	غبي	nedîyar	غائب
xelandin	غشيان	daristan: dehil	غابة
qereçî: poladî	غجن: نور	bûrîn	غابر
sibê	غد	bêbext	غادر
şefeq: elinde	غداة	êrîşek: talan	غارا
demançe	غداره: مسدس	zorbaz	غاشم
girêk	غدة	gû	غائط
zengelok: zengelork	غدة الدرقية	serdest	غالب
bêbextî	غدر	pirêcara	غالبا
rewan	غدق	buha	غالي
avgîr	غدير	nexuya	غامض
xwarin	غذاء	tarî	غامق
nezan	غر	pûşt: berbeden	غانينة: عاهرة
qiralk: qirark	غراپ	armanc	غاية: هدف
mîna: wek: ligora	غارار	toz	غبار
		bêhişî debengî	غباءة
		şahî: kîf	غبطة: سعادة
		sitem	غبن

cilşo	غسالة	şiti	غراس
şevtarî	غسق	bac	غrama
şûştin	غسيل: غسل	evîndarî	غرام
		rojava	غرب
Fenûfût	غش	bêjing	غربال: منخل
Fenek: Fendar	غشاش	serad	غربال خشن
perde: rû	غشاء	dûrbûn	غربة
xumam	غشاوة	temberî: tenberî: kagul	غرة: ناحية
jî hişketin	غشيبة: غشيان	çıkandin	غرز
nêzan	غشيم	kêlek	غزة الابرة: قطبة
serhişêxwe cû = jî hişket	غشي عليه	çandin: çikandin	غرس
di berde man	غض	meram: daxwaz	غرض
kotekî: zordestî	غضب	avdevwerdan: werd	غرغرة
şax: nehal	غضن	ode	غرفة
şîv	غضن رفيع	sefik	غرفة الفراش
		têdakirin	غرف
teze	غضنه	niqumbûn	غرق
çavgirtin	غض النظر	payebûn	غرور
gilax: kîl	غضار	biyan	غريب: أجنبي
xeşim	غضب	kewijandin	غريزة
hingirî	غضبان: غاضب	kew ijjî: suriştî	غريزي
kerkerînek: kerînek	غضروف		
şêr: (laşgirs)	غضنفر: اسد	pîrbûn	غزارة
		talanker: êrîşker	غذاء
şelte: rû: şilte	غطاء (الفراش)	aho: asik: xezal	غزال
nixav: dapoş: rû	غطاء	henek: laqirdî	غزل
xwedîtin: çavşorî	غطروسة	ristin	غزل
binavbûn	غطس	talan: êrîş	غزو
		pir	غزير
nişka: jibîrkirin	غفله		

talan	غنية	dilovan	غفور
gewî: maldar: zengîn	غني	bihnjîn	غفوه
		pir: giş: gelek	غفير: كثير
binavok: niqok	غواصة		
binavzan	غواص	buhabûn	غلاء
pêvhatîn: alîkarî	غوث	qewlik: rû	غلاف: كيس
kort	غور	nûhatî: navmalî	غلام
binavbûn	غوص	zorbir	غلب
qerebalix	غوغاء	zorbirin	غلبة
		şas: çewt	غلط
nediyar	غياب	pêçandin	غلف
bêhoşî: jiserhişçûn	غيبوبة	kel: cas	غليان
baran	غيث	sitûr: qalind	غليظ
		tîn	غليل
bil: jipêv	غير: عدا	sebil	غليون
bilîxwebûn	غريبة		
binamûsî	غيرة	derd: azar	غم
hindik	غিচ	kalan: qalik	غمد
hingirîbûn	غيط	avgirtin	غمر من الماء
ewr	غيمة	çavdan: çavneqandin	غمز
reştarî: zortarî	غياهب	çavgirtin	غمض العين
		halan	غمف عند القتال
		nexuyabûn	غموض
		çavgirtink	غميضة «لعبة»
		stran	غناء
		gewîbûn: maldarî	غنى
		zengînbûn	
		nazenîn	غنج
		pez	غنم

ف

xort	فتى	sûd: havil: kér	فائدة
keçik: dot: qız	فتاة	şîrgerm: sarûgerm	فاتر
Zarkuj	فتاك	destpêk: pêşgotin	فاتحة: مقدمة
Firdik: Firdoqî: caciq	فتة حليب	bobelat	فاجعة: مصيبة
kazkazîk	فتة لبن	kirêt	فاحش
vekirin	فتح	zorbaş	فاخر
dém	فترة	mişk	فار
zorkujî: berbatî	فتك	bala	فارع
badan	فتل: ثني	vala	فارغ
gelaci: tevhevi	فتنة	bivir	فأس: بطة
ciwanî	فتوة: شبوبية: نضارة	çirûk: xerabe	فاسد
sarbûn	فتور	çepel: çavçepel	فاسق
ta: pitlte	فتيل	jevek: dabir	فاصلة
pilîte: pilte	فتيلة	pîşkar: kiryar	فاعل
		pîşkarî: kiryarî	فاعلية
nesitewyayî: nepuxte	فح	pak: çak	فائق
kerik	فح «فواكه»	xizanî	فاقفة
talik	فح «للخضروات».	mêwe	فاكهة
kal	فح «بطيخ»		

şahî	فرح	nişkave: nivşkê: nişkê	فجأة
çelîk: çêçik	فرخ	berbang: alande	فجر
tenê	فرد	tip: tirp: tivir	فجل
ténayî	فردية	kortal: kort	فجوة
buhîst	فردوس: جنة		
jîhevderxistin	فرز	çepelî: kirêti	فحشاء: فجور
mihîn : hêsp	فرس	komir: rejûber	فحم حجري
kumêt:	فرس احمر غامق	rejû	فحم نباتي
şê	فرس احمر فاتح	sûd	فحوى الكلام
boz	فرس أبيض	nêri	فحولة
şînboz	فرس أبيض + ازرق فاتح	fîşfîş	فحيم
qer	فرس اسود		
raxistin	فرش	dav: xefk	فح: شرك
delêv: keys	فرصة	qehf: qaf	فخار
jidestxweberda	فروط فيه	rehin: paq: çîm: hêt	فخذ
şax: liq	فرع	serbilindî	فخر
kom	فرقة	payebûn	فخففة
şîqîn: şîlqîn	فرقة	mezinkir: bilindkir	فخم
cuda: cudadî	فرق: فراق	bilind: mezin: hêja	فخم
nanpêj	فرن: خباز	serbilind: serfiraz	فخور
kurk	فرو		
bêbevil	فريد	gorî: qurban	فداء
gelacî: çurûktî	فساد	pêşmerge: canbêzar	فدائی
paydos	فسحة «وقت»	cot	فدان
xerakirin	فسخ	qurban: xwîn	فدية
şîrovekir	فسر	cî: cih: nivîn: livîn	فراش
berfireh: fireh	فسيح: واسع	pinpinîk: peletîvk	فراشة
pinc: kaşî	فسيفسائے	mitêm	فراش رثة
neçûserî	فشل	valabûn	فраг
zelalbûn: paqîjbûn	فصاحة	perkar	فرجار
		temâşekirin	فرجة

peqpeqok	فقاعات	demsal	فصل «سنة»
peqbegok: hebab	فُقَاقِع	dabirîn: cudakirin	فصل: فصم
windabûn	فقدان	çim	فصل: دورة
xatûn: zerî	فقر	petî	فصيغ
movik: girê: morîk: mazû	فقرة	birek	فصيلة
bes: hew	فقط		
xizan: belengaz: hejar	غير	ji hevxist	فض
alîgûşk: argoşk	فك	ezman: vala	فضاء
vekirin	فك	zîv: sîm	فضة
henek: tenazî	فكاهة	Fireh bûn	فضفاض
raman: hizir: bîr	فکر	bermayî	فضلات
cotkarî	فللاح	hetîketî	فضيحة
cot	فلاحة	çakî: başî	فضيلة
berda	فلت		
bidest ketin	فلح	şîrvekirin	فطام
îsot: bîber	فلفل	rewiştî: zikmakî	فطرة
rojgar: çerx	فالك	taştê	فطور
		bîrbir: bîrawer	فطيم: ذكي
dev	فم	rûhişk	فظ «لا يستحي»
		zorbed: bitore	فظيع
huner	فن		
neman	فناء	pîşk: kînyar	فعل
hunermend	فنان	pîşkêncerhiger	فعل متعدد
xewxane: ûtel	فندق	pîşkênsaltgîr	فعل لازم
		birastî	فعلأً
wersek: qeblan	فهد	pîşkek	فعلة: عادة
pêrist	فهرس		
têgihiştin	فهم	çavderxistin: çavpeqîn	فقا العين
bîrbir	فهم		

sî	فیء: ظل	coş: kelçün	فوار
Fireh	فیحاء	bir	فوج
pir: gelek	فیض	dicihde: destbidest	فوراً
lehî	فیضان	serketin	فوز
hozan	فیلسوف	şêlûpêl: bêserûpê	فوضى
		jor: bala	فوق
		şolik	فول: بقول
		dev	فوهة



rêdar: yasa	قانون	pîrik	قابلة: دایه
zorbaz	قاهر	tarî	قائم
		zuha	قاحل
gunbeda	قبة	serdar	قائد
kirêtî	قبع	qeyik: qayîx	قارب
gor	قبر	bej	قارة
kulm: penc: mist	قبضه اليد	şûşe	قارورة: زجاجة
maç: ramûsan	قبلة	tund: hişk	قاسي
erêkirin	قبول: موافقة	çîrokvan	قصاص: قصاص
kirêt	قيبح	dadwer	قاضي
êl	قبيلة: عشيرة	giştik: tevde	قطابة
		keleş: pêxwas	قاطع طريق
kuştin	قتل	binaxe: bingeh	قاعدة
kuştî	قتيل	bin	قاع
		kerwan	قافلة
tirozî	قتاء	şipyâ: rabûyî: çik	قائم
		lîste	قائمة
xurû	فتح	bejin	قامة
zuhabûn	قطع	Ferheng	قاموس

pişk	قرعة	zuhabûn	قحولة
darçîn	قرفة		
qelevîsk: çöçik	قرفصاء	bala: bejin	قد
mêxek: qurinfîl	قرنفل	narvîn	قدر
sede	قرن (مائة عام)	şenî: karîn	قدرة
qiloç: qoçıl	قرن	pê	قدم
qorzîkaçav	قرنية العين	kevnarî	قدِّمْ
nêzîk	قریب	pîro: pêşeng	قدوة
merîv	قریب : أهل	kevin	قديم
gund	قرية: ضيعة		
birîndar	قریح: جريح	şîlaq	قذى العين «رمث»
reşkaçav	قرحية	gemar	قذارة
çerezkirin	قرقرز «فصفصه»	gemarî: çepel	قدر
		avêtin: avêjtin	قذف
		gûle	قذيفة
pûş	قش		
qırşık: zilik	قشة	serma	قر
qeymax: tû	قشدة: قشطة	xwendin	قراءة
qalîk	قشر	biryar	قرار
nemes: kenik	قشر الرأس	marbirîn	قران
girzînok	قشعريرة	nêzîk: nik: cem	قرب
		cewdik	قربة
bedewbûn: spehîbûn	قسامة	kul: birîn: cedew	قرح
kotekî: zorî	قرأ	cedew	قرحة
kotek: zor	قرية	leymûn: yelmûn	قرد
borî: lûle	قسطل	qurîncok	قرص
sûnd	قسم : يمين (حلف)	xorşid	قرص القمر
parkir	قسم	diziya derya	قرصنة
bir: nivşek	قسم	guhar	قرط «حلق»
zorbûn: kotekî	قسوة	pel: kaxet: kaxez	قرطاس «ورق»
hişkbûn		kundir	قرع

çenî: çenîk	قطعة: شريحة	birîn	قص
zolik	قطعة من القماش (شفف)	serbir	قصاب
birîn	قطع: قص	zil: çitik: leven	قصبة
çinîn	قطف	pışık	قصبة هوانية
pembo	قطن	çîrok	قصة
kerî	قطيع «غنم»	perçek	قصدير
garan: revî	قطيع بقر: جاموس	gonax: koşk	قصر
col	قطيبة مختلط غنم ماعز	mûçe	قصبة الطعام
boş	قطيع جمل	bumbarandin	قصف
lepik	قزان: كفوف	helbest	قصيدة
çol	قر	kurt: kin: qut	قصير
çendkirin: çenkbûn	قفر	dadwerî: dadmendî	قضاء: عدل
rik: rekeh	قفز	keritandin	قضم
bêj	قفص	sîx	قضيب
gerdenî	قل: تكلم	doz: giriftar	قضية: دعوى
dil	قلادة	rûniştin	
teqîl: wergerandin	قلب: فؤاد	bin	
hindikbûn: kêm	قلب	pisîk: kidik	قعدة: جلوس
keleh	قلة	tirêñ	قعر
hilkirin: rakirin	قلعة	beşegiştî	قط: هر
netebitî	قلع	beşêsenxwe	قطار
xame: pênûs	قلق	cemser	قطاع عام
kum	قلم	çipik	قطاع خاص
piçek: hindikek	قلنسوة	welat: alî	قطب
rab	قليل	perçe: dêndî	قطارة
caw	قم		قطر
kop: bane	قماش		قطعة
genim	قمة		
	قمع		

rêziman	قواعد اللغة	danû	قمع مسلوق «سلقة»
rêzan	قوام	hîv : hevv	قر
bîrov	قوباء	heyva dezgeyî	قمر صناعي
evor	قوت	zordarî : kotekî	قمع
hêz	قوة	kovik	قمع
kevan	قوس	sipî	قمل
keskûsor	قوس قزح	kumlik	قميص
wêrankir	قوض البناء		
gotin	قول	pîn	قن
milet	قوم	kole : benî	قن
netewe	قومية	cihok : cok	قناة
versî	قيء	qîm : bawerî	قناعة
pîvan	قياس	koletî	قنانة
rabûn	قيمة	bumbe	قنبلة
nêm : edab	قيام	Fener	قنديل
bend	قيح	nêçîr	قنص : صيد
tehre	قيد	jojî : şoju	قنفذ
buha : nerx	قيظ	bêhêvîti	قنوط : يأس
alênc	قيمة	şûşe	قنية : زجاجة
	قيلةة الاغنام	xurtî : zorî	قهر : شدة
		bişûnde ve gerîya	قهقر
		kenê bilind	قهقهة

ل

beranê tov	كبش السفاد «الفحل»	nivîskar: nivîsar	كاتب
beranê kûvî	كبش جبلي	bêdeng	كاتم
mezin: gewre	كبير	kamax: fertone	كارثة
pirtûk: nivîsar	كتاب	piyal: piyan	كأس
nivîsîn: nivîsandin	كتابة	giş: tev: hemû	كافة
mil: pî	كتف	gawir: xudênenas	كافر
çêçik	كتكوت (فرخ)	seranser	كامل
gulok	كتلة	aferîde: çêkirî: çêbûy	كائن
veşartin	كتمان	wekku	كانون الأول
hişk: hevdûgirtî	كتيم	berçele	كانون الثاني
tîr	كتافة	çele	
nêzîk	كتب	bêmirûz: bêzar: kiz	كتيب
pirbûn	كترة	gilok: girov	كتبة من الغزل
pir: gelek	كتير	ceger: kezeb: mîlak	كبد.
tof: siq	كتيف	şixat: niftik	كريت
kil	كحل	paye: meznayî= pozbilindî beran	كرياء
		beranê qeb	كبش ذوقرون

xuyakirin	كشـف	sipîrto	كحول
gozek: guwîzek	كعب	xebat: koş	كـح
kulor	كـعـك	şelû	كـدر
kereng	كـعـوب	lod	كـدس
kenamper	كـعـوب جـافـ	bergîr: bergîl	كـديـسـ: كـديـشـة
çawbaz: kereng	كـعـيبـ: كـعـوبـ	derew: vir	كـذـبـ
lep	كـفـ	rûmet: namûs	كرـامـةـ: شـرفـ
bese	كـفـيـ	qarmeçî: qameçî	كرـبـاجـ
hew: besbûn	كـفـاءـ	gog: gewan	كرـةـ
tekoşîn	كـفـاحـ	vekşandin: paşdeçûn	كـئـرـ
misogiri	كـفـالـةـ: ضـمـانـةـ	gelas	كرـزـ
gerger: kefen	كـفـنـ	quling	كرـكـيـ «طـائـرـ»
cemedan	كـفـيـةـ: شـمـاخـ	comerdi	كرـمـ
		rez	كـرمـ: بـسـتـانـ العـنـبـ
çend?	كم؟		
zendik: qevdik	كـمـ		
lûs: lîs: pose	كمـينـ	topk	كرـبةـ
tibab: teqnek	كمـيـةـ	qirêj	كرـيـهـ: قـدـرـ
genêin	كنـزـ	liserhev kcmkirî	كسـادـ
maltin	كنـسـ	bi destxistin	كسـبـ
malbatî	كنـيةـ	şahberû: şabelot	كسـتناـءـ
dêr	كنـيسـةـ	şikestin	كسـرـ
şkeft: ziving	كهـفـ: مـغـارـةـ	tiral: békêr	كسـلـانـ
kal: yextiyar: pîr	كهـلـ: جـدـ	cil: çek	كسـوـةـ
		rojgîr: tavgîr	كسـوفـ الشـمـسـ
		şikesti: qop	كسـيجـ
beltik	كـوـةـ		
holik	كـوـخـ	diran qîçkir	كـشـرـ

dax	كِي بالنار	enîşk: anîşk: henîşk	كوع الكتف
warge: sabar	كِيان	koloz	كوفية
tür	كِيس عتاد	stêr	كوكب
çawa: çilo	كِيف	dolmik: xirtik	كوسا
babet: çawatî	كيفية	tûmir	كومة شوك
bûn	كِينونة: صيرورة	gerdon: gerdûn	كون
bêzar	كتّيب	ûtî: vitî: witî	كوي



gihandin	لحاقي	penaber: derbiderbûyî	لاجيء
pelçîmkirin	لحم	liste	لائحة
alast	لحس	gerek	لازم: واجب
awaz	لحن		
rih: rî	لحية	kulav	لباب
pêvedan: vedan	لدغ: لداع	hişyarî	لياقة
nermî: êzî	لدونة	navik	لب: صرة
xweşî	لدة	dargerînek: dargering	لبلاب
lewra	لذلك	mast	لين
xweş	لذيد	kelpîç: kerpiç	لبننة
şeyatok	لزج	pidû: pû	لته
şeyatokbûn	لزوجة	ramûsan: maçkirin	لثم
ziman	لسان	gem: celew	لجام: عنان
pêvedan	لسع	komît	لجنة
		çûn: derbiderbûn	لجوء
		qaşîl	لحادف: «شجن»

pe landin	لُس	diz	لص
çirisîn: çirûsk	لُعَانٌ: وَمُضْ	dizîti	لصوصية
komkir: hevdan	لَهْمٌ		
		şiqam: sîle	لطم
alav: rivîn	لَهْبٌ	nazik	لطيف
navkutk	لَهْثٌ		
zarav: zar	لَهْجَةٌ	xwezî: girêz: xwîzî	لَعَابٌ
dilsojî	لَهْفَةٌ	lîsk: bazî	لَعْبٌ
kêf: lîsk	لَهْوٌ	lîstîk	لَعْبَةٌ
rivîn	لَهِبٌ	nefir	لَعْنَةٌ
mirarî	لَؤْلَؤَةٌ	ziman	لَغَةٌ
girtik	لَوْحَ الْكَفِ		
depres	لَوْحٌ	ala ndin: badan	لَفْ: تَعْقِيدٌ
bîv	لَوْذٌ	bilêvkirin	لَفْظٌ
gewrî: gilale: hêstîk	لَوْزَاتٌ		
dilsotî	لَوْعَةٌ	pêrgîbûn: dîdarî	لَقاءٌ
reng	لَونٌ	gadan	لَفَاحٌ
		gep: parî	لَقْمَةٌ
dov	لَيْلَةُ الْغُنْمِ	bêjî	لَقِيطٌ
şev	لَيلٌ		
nerim	لَيْنٌ: لَدْنٌ	heger	لَكْنٌ
		daku: jibo	لَكْيٌ: مِنْ أَجْلِ
		boçî: çire: çîma	لَازِدًا



belkbelekî	مُبْرَقَع	av	ماء
belawela: belav	مُبْعَثَرٌ: مُنْتَشِرٌ	lêlav	ماء الثلوج
mîzgeh	مُبْوَلَةٌ	gulav	ماء الورد «عطر»
qirker: vebîrîn	مُبِيدٌ	şîn: şûn	مائتم
kengî	مُتَىٰ	kêmanî	مائخذ
bidûket: vedûketî	مُتَابِعٌ	daxwaz	مأرب
paşketî: lipaşmayî	مُتَأْخِرٌ	bobelat	مأساة
vehejandî	مُتَأْرِجٌ	bûjen	مادة
pırtal: qırqaf	مُتَاعٌ	tariş: terş: dewar	ماشية
rizyayî	مُتَاكِلٌ	mêtin	ماص
tebûtbûn	مُتَانَةٌ	ava: akincîye	ماهول
Fortek	مُتَبَّعٌ: مُتَشَدِّقٌ	rewaye	مباح
bersivmend	مُتَجَاوبٌ	prînsîp	مِيادِيٌّ
Firoşgeh	مُتَجَرٌ	pîroz	مبارك
livandî: lebitî	مُتَحَركٌ	jî nişkave	مباغته: مفاجأة
mozexane: entîkexane	مُتَحَفٌ	zêdebûn: cilwerî	مبالغة
sérgerm: dilgerm	مُتَحَمِّسٌ	serwer	مبتدأ
		derzîdank	متبر

birçitî	مجاعة	serserî	متدهور
keys: bergeh	مجال	çeper: talde	مقراس
cirxweşî: xweşkayî	مجاملة	dudilî	متعدد
kayîk	مجتر	jindar: bijin	متزوج
komelg: civat: xelk	مجتمع	bimêr	متزوجة
jêhatî	مجتهد		متشارف
şop: kerxeav	جري	bêhêvî: reşbîn	
kakêş: kadiza	مجرة « درب التبان »	mişext: derbeder	متشرد
bes	مجرد	girêdayî: gihadayî	متصل
bêr	مجرفة: كريك	lipeyhev: lidûhev	متتعاقب
kujtar	مجرزة	hevdil	متعاطف
qermiçî	مجعد	pêvebûn	متعلق
kovar	مجلة	bihêvî: çêdît	متقابل
encûman	مجلس	paye: xwedîtin	متكبر
komek	مجموعة	peyyok	متكلم
dîn	مجنون	yeksan	مماثل: متساوي
amade	مجهر	rêkûpêk: lihevhatî	متناسب
xebtûkos	مجهود	vajîhev	متناقض
nediyar: nenas	مجهول	vegotî	متتبأ
guhmasî	محارة: صدف	pişt	متن
dorpêç	محاصر	tewanbar	متهم
Fêrdan	محاضرة		
parêzgeh	محافظة	nemûn: mîne	مثال
bervedêr: dadyar	محامي	mîzildan	مثابة
evîn : hezkîrin	محبة	rewşenbîr	مثقف
destteng	يحتاج	sêkuç: sêqorzi	مثلث
sergeşt	محترار	wek: mîne	مثل
xapok: Fenok	محثال: نصاب	biber: bergir	مثمن: منتج
bîşiwaz	محترم	cîûwar: cîgeh: mal	مثوى
naverok	محترى	berhevdan	
		Fire: pir	

benc	مخدر	vebestî: girtî	محجون: محصور
derge	مخرج	xûz: berkiv: tilday	محدب
qûçek: koviktî	مخروط	sînorkırî: hindik	محدود
hilîngeh	مخزن	kûre	محرقة
kadîn	مخزن البن	desmal: dismal	محرمة: منديل
pîre	مخضرم	bêpar: bêbeş	محروم
destnîvîsar	مخطوطات	bî pêjin	محسوس
nebedî: nepenî	مُخفي	berhem: dexl	محصول: دخل
veşartî		civatname: niviştek	محضر
penc: naperûşk	مطب	xurû	محض
cegersoz: dilsoz	مخلص	veniştîngeh: danîngeh	محطة
		îstgeh	محطة اذاعة
dem: heyam	مدة	cente	محفظة
kedîgeh	مدجنة	dadgeh	محكمة
pesin: aferîn	مَدح	kenêr: kinêr	محب
gundor	مدحنة	şîlavk	محلول
dûkelkêş: dûdergeh	مدخنة	barkırî	محمل
rêşar	مدرب	kone	محنك
dibistan: xwendingeh	مدرسة	bine: germiçank: mîl	محور
sobe	مدفأة	hawîrdor	محيط
top: tanq	مدفع	mejî	مح
şûnik: şonik	مدقة	bêbext: dekdar	مخادع
tunebûn: zorbîrçitî	مدفع	zexel: wênek	
wêranker	مدمر	meşk	مخاض
kargêr: rêveber	مدبر	berpîrik	مخاض
bajar: şar	مدينة	lîçik: lîk	مخاط
bajarı: şarwer	مدنى	veşargeh	مخبا
	مذاق	saloxdar	مُخبر
çêjatî	مذراة: مذرة	newek hev: neyeksan	مختلف
melhêb	مذري	helbijartî	مختار
bakırî		baiîf: balgeh	مخدة: وسادة

Fernandarî	مرسوم	sûcdar: gunehikar	مُذنب
palav: bijartî	مرشح	dûvstêr	مُذنب
nêringeh	مرصد	yêzge: Radyo	مذيع
nexweşî: nesaxî	مرض		
çere	مرعى	belavker	مذيع
enîşk	مرفق	tal	مُر
avdonk	مرقة «صلصة»	derbasbû	مَرْ
kelek	مركب	jin: pîrek	مرأة
navendî	مركز		
nîşan: gol	مرمى	lêveger	مراجعة
bawêşînk	مرروحة	zirav	مارارة
bûrîn: buhurandin	مرور	gevizandin	مراوغ: تمرغ
kedi	مروض	hemrê	مرافق
nermbûn	مرونة	çavdar	مراقب
sorsork: sorişk	مريء	sîpe	مراهق
behram: siperî	مريخ	sîpetî	مراقبة
sergo: ting	مزبلة	dekûdûlavker: wênek	مراوغ
vegeş	مزدهر	çarqorzi:çarkuç	مربع
zevî	مزرعة: حقل	çarparsû	مربع الأضلاع
tengijî	مزعوج	perwerd	مربي
zîme	مزمار	car: neqil: das	مرأة
guldan	مزهرية	darvekirin: rêkûpêk	مرتب: منظم
sexelbazî: qelp	مزور: مزيف	şêvyay: şerbeze	مرتبك
: paxir		nandoz	مرتزق
rûber	مساحة	bêzg: mercan	مرجان
alîkar	مساعدة	mêrg: çîmen: mexel	مرج
alîkarî	مساعدة	destav: kebîne	مرحاض
piştgirtin	مساندة	qonax	مرحلة
neçar	مستحيل	lenger	مرساة
gurover: gulover	مستدير	nîgargeh	مرسم

tabej	مشاورة	bergestmend	مستشار
belawela	مشتت	rojhilatnas	مستشرق
perisan: pergende	مشتت الحال	nexweşxane	مستشفى
beşdar	مشترك	çarîndirêj	مستطيل
perçis	مشتري «نجم»	lezok: bezok	مستعجل
kitok	مشتري	zordest	مستعمر
xurdezad	مشتق	bindest: bendege	مستعمرة
piroje	مشروع	bindest	مستقل
şeh	مشط	serdest	مستقل
gij: giv	مشعث	pêşeroj: mand	مستقبل
çiriskda: çirûsda	مشع	serbixwe: xweser	مستقل
xetîre	مشعل	rast	مستقيم
bêtar	مشكلة	gol: genav	مستنقع
pûç	مشلول	nexweşgeh	مستو صاف
zerdeş	مشمش	durist:dûz: repin	مستوى
kindir: qinare	مشنقة	mizgevt	مسجد: جامع
navûdeng: dengdar	مشهور	girtî	مسدود
anîbes	مشؤوم: منحوس	şano	مسرح
şîlav	مشيمية	xêzkêş: tîxkêş	مسطرة
mêtin	محض	har: sincirî	مسعور: هائج
lêhatin: pêrgîbûn	صادفة	ketgeh	مسقط
gevizandin: zargevanî	صارعة	rêgir	مسلك
asteng	مصابع	mîx	مسمار
xişil	مصاغ: حل	şehtik	مسهل
çira: lempe	مصباح	berpirsiyar	مسؤول
darêjgeh	محب	ustûbar	مسؤولية
jêder: makdar	مصدر	File: fileh	مسيحي
diravgeh = =diravxurdekirin	صرف	pêvajok	مسيرة
		pevçûn: qerebalix	مشاجرة
		bêcir: miqeresî	مشاكتس

çapkînî	مطبوع	tiredîn	مصنوع: مجنون
aş	مطحنة	dik	مطبطة
dengbêj: stranvan	مطرب	parzûnandî: dawerivandî	مصفى
çakûç	مطرقة	şeyatok	مصقول
xwaringeh	مطعم	dezgeh	مصنع
bêbend: berdayî	مطلق	çêkiri: sazkirî	مصنوع
berdayî	مطلقة	wênegir	مصدر
piştrast: dilsax	مطمئن	çarenûs	مصير
rûnerm	مطبع	havîngeh: zozan	مصيف
xunîşêdan	ظاهرة	bobelat	مصيبة
sîwan	ظاهرة		
pereşüt	ظاهرة الطيار	dijayetî	مضادة
tarî	مظالم	pêşro	مضارع
sitemkêş: sitembar	مظلوم	tekûz: tikûz	مضبوط
temtêl	مظهر	veketîngeh	مضجع
vêre: pêre	مع	veketî	مضطجع
vêkre	معاً	aşufte	مضطرب
berbare	معادلة	cûtin	مضخ
hevrikî: dijî	معارضة	cûmek: gepek	مضافة
cir	معاملة	tarûmar	مض محل: متفرق
peyman	معاهدة	naverok	مضمون: محتوى
nimêjgeh	معبد	misogir	مضمون
kenişt	معبد اليهود «صومعة»	derbend	مضيق
bawermend	معتمد	vezilandin	مط
dînikî: hov	معتوه	ligorê	مطابق
girtîgeh	معتقل	ligorêkirin	مطابقة
nikarbûnek	معجزة	Firgeh	مطار
melhem	معجون	lastîk: kawçûk	مطاط
orte	معتدلة	bixêrîk: xwaringeh	مطبخ
		çapxane	مطبعة

dagirtî: tije	مفعم	hûr: ûr: ûrg	معدة
winda	مفقود	lajwerd: Filiz	معدن
beranber: li hember	مقابل	tune	معدوم
şerbaz	مقاتل	naskirin	معرفة
beşdarî: besdarî	مقارعة (قرعة)	leşkergeh: qışla	معسكر
li hevketin	مقارعة «قتال»	xoşevî	محشوق
gotar	مقالة	mamosta	معلم
navçe: derebegnîşin	مقاطعة	amozi	معلومة
li hevkirin	مقاولة	karxane: Febrîqe	عمل
berxwedan	مقاومة	wate	معنى
serbiser	مقايضة	amojgeh	معهد
tibab: teqn	مقدار: كمية	tevir	معول: قازمة
pîroz	قدس	alîkar: destgîr: pendî	معين
cîgeh: wargeh	مقر		
kam: mebest	مقصد	şikevt	غارقة: كهف
cawbir: hac	مقص	serserîti	غامرة
hevîrk: hevring	مقص لحز الصوف	serserî	غامر
birge	قطع	hesk	مغراف
qop: berkûr	مقعر	çikandî	مغروس
kevirkânî	مقلاع	teşî: teşû	مغزل يدوي
vajîc-dernixûm-	مقلوب	qolinc	مفص
wergerandî		nejîr: bêhûde	مغفل
çayxane	مقهى	pêçandî	مغلف
pîvanok: pîvanek	مقیاس	çavgirtî	مغمض
		stranbêj: dengbêj: stranvan	مغني
bexşîş: şabas	مكافأة	nişkave	مفاجئة
cîwar: şûn: war	مكان	geftûgo	مفاوضات
nivîsgeh	مكتب	gunek	مفتوق
pirtükgeh: pirtokxane	مكتبة	rapir	مفترط
kildan	مكحل	movik	مفصل
		pêjirandin	مُفصل

vajîko	منعكس	destkeft: destxistin	مكبس
tenê	منفرد	eşkere	مكشوف
cida	منفصل	kûr: kor	مكتوف
sirgongeh	منفي	bermalik: mêsîtok	مكتسبة
nikil	منقار	têbîn	ملحظة
dernuxûm: daqûlhatî	منكب	çehir	ملامع
rewşen: ronîkirî	منور	neşmî	ملائمة
xewînk	منوم		
asê	منبع حصين	xwê	ملح
mişexit	مهاجن: مشرد	dastan	ملحمة «قصيدة طويلة»
şelpe: jêhatîbûn	مهارة	lîsgeh	ملعب
veketîngeh	مهجع	kevçî	ملعقة
dergûş: ländik	مهد	maş: maşik	ملقط الجمر
qaçaxçî	مُهرب	mûçing	ملقط الشعر
zertek: qeşmer	مُهدرج	şah	ملك
qelen	مهر: نقد	arzî	ملكية
canî	مهر	netebitîn: kerxîn	ملل
berbad	مهلك: مميت	sîravk	ملوحة
sersar	مهمل	alûde	ملوث
pêwist: giring	مهم	xop	مليع: حسن
xembar: xemgîn	مهموم	yeksan	مماثل
endezyar	مهندس	nûner	ممثل
çıkçıkandî	مهيأ	xûşmegter: berdest	ممرض
pîlan	مؤامرة: خطة	qedexe	ممنوع
çiv	مواربة	vêc	منطق
dûzih	موازي	kî	من
berdildan	مواساة	ji	من
		gezû: gezo	من البناء
		herêm: navçe	منطقة

bawermend	مؤمن	nîştecî: akincî	مواطن
mê	مؤنث	lagir	موال
demsoz: hogir	مؤنس ونديم	bixelk: akincîye	صاهول
		konger	مؤتمر
		pêl: şepol	موج
mirî	ميت	heye: peydaye	موجود
peyman	ميثاق: عهد	dîrokvan: dîrokzan	مؤرخ
kax: penav: gasîn	ميدان	Moz: Benane	مز
paşmay	ميراث	destgeh: sazgeh	مؤسسة
şirik: şûrik	ميزاب: مزراب	kêr	موس: سكين
terazün: qapan	ميزان	gwîzan	موس حلاقة: شفرة
zayîn	ميلاد	mijad: babet	موضوع
bir: boq	ميسم: مدققة	cîûwar	موطن
bender	ميناء	soz	موعد
		kûre: tenûr: tifîk: ergûn	موقد



bilür	نای	cîgir: şûngir	نائب
dengûbzâz: peyxân	نبأ: خبر	rasor: rasol	نابض
şînyatî, şînkayî	نبات	alî	ناحية: طرف
çewdar, cehdar	نبات الشوفاء (جودر)	hilbijêr	ناخب
vexepirîndin: xepartîn	نبش	teqeza: degmem	نادرًا
kani	نبع	terwende: entîke	نادر: تحفة
xanedüm	نبيل	agîr: ar	نار
berhüm	نتائج	dûrkirî	نازح
rêçikandîn, peritandin	نتف	daketi	نازل: هابط
zinix, gerni	نتن	şîretvan	ناصع
nîçik	نتوء	boz	ناصع
serençüm	نتيجة	temberî	ناصيّة: غرة
pexşan	نشر	stewyayî	ناضج
pijiqandîn, helokinîn	نشر	peyvok	ناطق
veteris: rîzgari	نجاة: خلاص	hûtr	ناعم
serketin	نجاح	pencere	نافذة
dartiroş: xerat	نجار	deve: hêştir: lok	ناقة
		zengil	ناقوس: جرس
		şînhatî	نامية: تنمو

qortol	سر	howlî	نَجْدَة
şîrik	نسخ	gömrâr	نَجْسٌ: قَذْر
hîlkirin	نصف	sîtêr	نَجْمَة
dol: rêste	نسل	gelawêj	نَجْمَة سَهِيل
suraba	نسيم		
jêhatîbûn		sifir	نَحَّاس
pêxwas	نشاط	nîgar	نَحْت
belavok	نشال	bêoxirî	نَحْس
bełavkirin: belakirin	نشرة	mêşahingiv	نَحْلَة: نَحْل
zuhakirin: miçiqandin	نشر	rêziman	نَحْو
xweşî	شف	zorîn: borîn	نَحِيب
	نشوة		
jêhatî: şît	نشيط	mejî	نَخَاع
		kapec	نَخَالَة
diz: pêxwas	نصاب	bijartî	نَخْبَة
dizî: pêxwasî	نصب	halan	نَخْوَة: حَمَاسٌ: غَيْرَة
vedan	نَصْبٌ		
serketin: serkevtin	نصر	bang	نَداء
nîv	نصف	xunav: avî: şevnem	نَدِي
gotar	نص: مقالة	wek: mîna	نَد
peykan: tîr	نَصْل السَّهْم	hindik	نَدْفَة
bext: şens: par: beş	نصب	poşmanî	نَدْم
şîret: pend	نصيحة	nêrgiz	نَرجِس
xebat: têkoşîn	نَضَال	xwînrêtîn	نَزْف
stewandin	نَضْج	seyran	نَزْهَة
teze	نَضْرٍ	bêniyaz	نَزِيْه
avik: avapiştê	نَطَاق	binyat	نَسْب
kemer	نَطَاق: حَزَام		
poşkirin	نَطْح	tevin: ristin	نَسْج

nəlxın	نفي	pevv	نطق
qulkirin	نقب: ثقب	berçav: berçavîk	نظارة
rəxne	نقد	paqijî	نظافة
kəmbən	نقص	sazûman: rējîm	نظام
pitik:rawestê	نقطة	Rēzana hundir	نظام داخلي
nemandin	نفع	nerîn	نظر
guhestin	نقل	awir	نظر الشذر
veguhastin	نقليات	têwer: tewrîk	نظرية
dirav	نقود	ristin: darvekirin	نظم
vajî:ters	نقىض	rewş	.
zelal:xurû	نقى	mîh: mî	نعت: صفة
gan	نكاح	term: darbest	نعش: تابوت
gir	نكایة: تل	panî: pehnî	نعل
dernix0mkir	نكس	sol: pêlav	نعل: حذاء
		pûng: pûnk	نعمع بري
piling	نمر	awaz	
belekbelekî	نمث	newaz	نغم: لحن
gêrik:mîro	نمل		نفقة
şînbûn	نمو	nemabûn: çikiyan	نفذ
numûne	نموذج	xweîdank	
paşgotin	نميمة	pifkirin:pifdan	نفاضة
dawî	نهاية	aheng	نفس
talân	نهب وسلب	veçirandin	نفس
rêbaz	نهج	daweşandin	نفس
pêşir:çicik	نهد	havil:bikêr	نفع
çem:rûbar	نهر	bindestkirin	نفوذ
peritandin	تهش	bêz	نفور
hilbûn:rabûn	نهضة	hewar	نفير

qereçt	نور : غجر	vexwarin	نهر
bənahı	نور البصر	çilek:çil:çavbirçt	نهم : شه
celeb	نوع	zurînaker	نهيق
raketin	نوم	navik:sîsk	نواة
xav	نيء	: borîn	نواح
şüngirtin:şüngirt	نيابة	awîstek	نواس
civît	نيل «صيغة»	cencere	نورج : دراسة
gihaştin:bidestxistin	نيل : حصول	ronahî	نور



bilya: bilîya	هدأ: سكت	saw: bal	هاجس
mijank	مدب	deng guhêz: bihîstok:	هاتف
qılçix: qılçık	مدب السنبلة	=Telîfon	
armanc: amanc	هدف	asa: biliyayî	هادىء
wêrankirin	هدم: دك	gorge	هالول: حامول
-rûxandin			
pepûk: sulêman	هدده	xelat	هبه
diyarî	هدية	dahatin: daketinz	هبوط
buxbux: qebqeb	هديل	: peyabûn	
ev	هذا	carisbûn	هتك
ev	هذه	reswa	هتك العرض
xurîfî	هذيان	koçerî: müşxet: srgon	هجرة
pisik: kitik	هر: قط	êriş	هجوم
beyik	هراوة	daberistin	هجوم وركض
revlyen rev	هرب: هروب	qule: dutuxm	هجين
hingavtin	هرس		
hêberîn	صرع	rêberî	هدى

nûşîcan: nûşecan	هەنیئا	pîrbûn: yextiyârî: kalbûn	ھرم
temtêl: şêlûpêl	هەندام	lotik	ھرولە مع رفس
ba	ھوا	hej	ھز
ket	ھوي: سقط	tenaz	ھزء: سخريه
evînî: hezkirin	ھوي: عشق	qerf: henek	ھزل
nermayî: sistyî	ھواده	çelmişî: çermok	ھزيل: ذابل
ew	ھؤلاء		
bizdan: tirs	ھول: فزع: خوف	qurfok palax: gizre	ھش ھشيم: کلا
biçim: druv	ھيئه: شكل		
komît	ھيئه	daqurtandin	ھضم
evîn: viyan	ھيام		
saw	ھيبة	nûheyy: nûmeh	ھلل
bindestkirin	ھيمنة	bizdan	ھلع: فزع
qanqûl	ھيل «حب الهيل»		
ew	ھي	serseri: tew tewe	ھماله
		vir	ھنا
		liwir: liwêderê	ھنار

٩

êş	وجع: الْمَعْنَى	erk: stûbar	واجع
hinarkêrû	وجنة: خدود الوجه	yek	واحد
rû: çehr	وجه	newa	وادي
hebûn	وجون	fireh	واسع
tenahî	وحدانية	eşkere: diyar	واضح: جلي: علني
yekîtî	وحدة	xuya	واعي: مدرك
herî	وحل	bîrawer: bîrbir	واقع
tenê: yekane	وحيد	cîwar: jîwar	واو العطف
zixt	وخر	û	
ziyander	وخيم	hal	وباء
xatirxwestin	وداع	pûrt	وبر
paş: lidû	وراء	sing	وتد
jêgirtin	وراثة	çengbûn: çipbûn	وشب
gul	ورد	belge	وثيقة
pel: qaxez	ورق	dît	وَجَدَ

soz	وعد	amas	ورم
pezkovî: evor	وعل	kulêmek: tim miqûn	ورك
bîr: agahî	وعي ادرارك	şîndemar: şîndamar	وريد
dilovanî	وفي	befakir	فَدَعَ
agirgîr: agirgûr	وقد	kêş	وذن (قواعد)
birêz: şîwaz	وقار	giranbûn	وذن
dem: çax	وقت	balgeh: balîf	وسادة: مخدة
rûşûştî: rûreşî	وقع	gemar: qirêj	وسمخ
ardû: ardûman	وقود	orte: nêv	وسط
ketin	وقوع	navinçî	وسيط
rawestandin	وقوف	hevgihiştin	وصال
hêlin	وكر: عش	pesin	نصف
cîniş	وكيل	gihadin: gihiştin	وصول
çirîsk: çirûsk	وميض: لمعان	rewş: danîn	وضع
		destnimêj: desmêj	وضوء
		xuyabûn	وضوح
		çavpan: pîs	وضيع
		welat: niştiman	وطن
		welatparêz: welatperwer	وطني
		stûbar: vatinî	وظيفة



çep	يسار	zuhâ: hişk	يابس
huşyar	يقظ	bêhêvîtî	يأس
belik	يقظ: بارز	sîpe	يافع
ewle:bawer	يقين: ثقة	lal	ياقوت
		sitewyayî:	يانعة
hêja: şîne	يلقى: يجدر	sêwî	يتهم
kevok	يمامه	divê	يجب
rast	يمين		
bî: pa	يميناً: قسماً	belkî	يتحمل
cuhû	يهود	dest	يد
		divê: dixwazi: divat	ميريد
		zerokî: zerikî =	
		= çavmariq: bayzer	يرقان

المصادر:

- ١ - القاموس الكردي الحديث (كردي - عربي) - الاستاذ علي سيدو
كوراني - عمان - ١٩٨٥ م
- ٢ - الدليل اللغوي الثلاثي (كردي - عربي - انكليزي) عزيز
رشيد عقاوي - بيروت
- ٣ - قواعد اللغة الكردية (اللهجة الكرمانجية) تاليف الأمير
جلادت بدرخان - ترجمة دلاور زنكي - ١٩٩٠
- ٤ - القاموس العلمي - الاستاذ كمال جلال غريب ١٩٧٩.
- ٥ - الهدية الحميديه (كردي - عربي) - ضياء الدين باشا
الخلادي
- ٦ - العقد الجوهرى في شرح ديوان الملا الجزري - احمد ملا
محمد الرفنكى - ج (٢ - ١)
- ٧ - المعجم المدرسي (عربي) - محمد خير ابو حرب.